Mme. Anna Thillon.


EX·LIBRIS
ORLANDO A. MANSFIELD
No. 151


UNIVERSITY OF TORONTO
VELUT ARBOR ÆVO

Dr. Orlando A. Mansfield.

Glenhaven.
Torquay.

LA PART du DIABLE

Opéra Comique en Trois Actes

Paroles

DE

Mr. E. SCRIBE

Musique

DE

D. F. E. AUBER

Représenté pour la 1re fois sur le Théâtre Royal de l'Opéra Comique,

Le 16 Janvier, 1843.

La Partition . . 250f. — | Les parties d'Orchestre 250f.
Les Roles . . . . 125f. — | Les parties de Chœur 25f.
La mise en scène et costumes coloriés, net 10f.
Le tout ensemble 600f.

A. Lafont.

Paris, chez E. Troupenas & Cie. Rue Neuve Vivienne. 40.

Londres, chez W. Chappell. Mayence, chez les Fils de B. Schott.

LA PART DU DIABLE.

PERSONNAGES.	ACTEURS.
FERDINAND VI, Roi d'Espagne	M.r GRARD.
MARIE THÉRÈSE, de Portugal, sa femme	M.lle REVILLY.
RAFAËL D'ESTUNIGA	M.r ROGER.
GIL VARGAS, licencié, son précepteur	M.r RIQUIER.
CARLO BROSCHI	M.me ROSSI-CACCIA.
CASILDA sa soeur	M.me ANNA-THILLON.
FRAY ANTONIO, Inquisiteur	M.r VICTOR.

CATALOGUE DES MORCEAUX.

LA PART DU DIABLE

D. F. E. AUBER.

OUVERTURE

And.te maestoso (♩=54)

Flûte.
Petite Flûte.
Hautbois.
Clarinettes en si♭.
Cornets à Pistons en mi♭.
Cors en mi♭.
Cors en si♭ bas.
Bassons.
Trombones.
Timbales en mi♭.
Triangle.
Cymbales et Grosse Caisse.
Violons.
Alto.
Violoncelle. Cme la C.-B.
Contre-Basse.

F

PP

PP

PP

PP

Fl. Andante (♪= 100) dolce

Cl. dolce

C.ti P

P

B.ni

P

PP

PP

PP

PP

PP

PP

PP

PP

PP

PP

Andantino (𝅗𝅥 = 54)

Fl.

Hautb.

rinf.

Cl.

C.rs

rinf.

B.ns

rinf.

P

P

rinf.

P

P

rinf.

P

P

rinf.

P

P

rinf.

P

P

rinf.

P

Hautb.

C.rs en si b.bas. rinf.

Fz

P

rinf.

P

B.ns

Fz

rinf.

P

Fz

rinf.

P

Fz

rinf.

P

Fz

P

rinf.

P

Fz

P

rinf.

P

Fz

P

rinf.

P

Allegro (♩=132)

Hautb.
Cl.
C.rs en Si♭ bas. Fz
P
B.ns Fz
Fz P
Fz P
Fz P
Fz P
Fz P
P
P

Fl.
Hautb.
Cl.
C.nets
C.rs en Mi♭
C.rs en Si♭ bas.
cresc.
B.ns
cresc.
Timb.
cresc.
PP
cresc.
cresc.
P
cresc.

Fl.

F

Pte Fl.

F F

Hautb.

F

Cl.

F

Cnets

F

Crs

F

F

Bns

F

Tromb.

F

Timb.

Triangle.

F

Cymb. et Gsse. Csse.

F

F F F

F F

F F

F

Cme la C.-B.

F

F

P P PP PP PP P PP PPP PPP PP PP

Allegro (♩=126)

PP sourdine
PP sourdine
PP pizz. sourdine
PP sourdine
sourdine

Fl

P

staccato

arco

p

cresc - - -

p

p

p

p pizz.

p

Fl.

p

Fl.

Pte Fl.

F

Hautb.

F

Cl.

F

Cnets

F

Cr. F

F

Btn.

F

Tromb.

F

Timb.

Triangle

F

Cymb. et Gsse Csse

F

F

sans sourdine

sans sourdine

sans sourdine

Vlle et C.B.

sans sourdine

F

F

F

F

le 2e Cor change en SI♭ bas.

F

F

F

F

F

F

Cme la C.-B.

F

Hauth. P rinf. rinf.
Crs en Sibbas.
P
Bns
P
P rinf. rinf.
P
P
P rinf. rinf.
P

Fl. P rinf. rinf.
Hautb. rinf. rinf.
Cl. P
P
Crs
Bns
rinf. rinf.
rinf. rinf.

Fl.
F
Cl.
F
B.ns
F
F
F
F
FF
F

Fl.
Cl.
1 Cor. en MI♭.
3 Cors en SI♭ bas.
B.ns

Allegro (♩.=112)

Crs

PP

PP

All° (♩= 126) Tempo 1°

le 2e. Cor change en MI ♭.

sourdine

sourdine

sourdine

sourdine

sourdine

Fl.

PP

Pte Fl.

PP

PP

Hautb.

PP

PP

Cl.

PP

PP

Fl.

P.te Fl.

Hautb.

Cl.

C.nets

Crs en MI♭.

Crs en SI♭bas.

B.ns

Tromb.

Timb.

Triangle.

Cymb. et G.sse - C.sse

F sans sourdine

F sans sourdine

F sans sourdine

C.me la C-B.

F

sans sourdine

F F F F F F F F F F F F F

Cme. la C.-B.

Hautb.

p rinf.

p

C.rs en MI♭.

B.ns

p

p

p rinf.

rinf.

p

rinf.

p

rinf.

rinf.

rinf.

p

Fl.

rinf.

rinf.

Hautb.

Cl. p

rinf.

rinf.

p

C.rs en MI♭.

p

B.ns

p

rinf.

rinf.

rinf.

rinf.

Fl.

P.te Fl

F

Hautb.

F

Cl.

F

B.ns

F

F

F

F

F

F

F

>

Même mouvement

Fl.

Pte. Fl.

Hautb.

Cl.

Cnets.

Crs. en MI♭

Crs. en SI ♭ bas

Bns.

Tromb.

Timb.

Triangle

Cymb. et Gsse. Csse.

Cme. la C-B.

F

F

ACTE I.

»Vous la regardiez ?_ toute la journée »

N° 1.

AIR.

Allegro. (♩ = 138)

Flûtes.

Hautbois.

Clarinettes en LA.

Trompettes en LA.

Cors en LA.

Cors en RÉ.

Bassons.

Trombones.

Violons.

staccato.

Alto.

staccato.

RAFAEL.

Violoncelle.

C.me la C. B.sse

Contre-Basse.

C'est el_le qui chaque jour vient me ber_cer et m'en_i_

Cl:

Crs. en RÉ.

Bns

_vrer d'a_mour c'est el_le qui chaque nuit vient en rêve et sans bruit habi_ter mon ré_duit la mai_

Crs. en RÉ.

Bns.

cresc. - - - - - P

cresc. - - - P

cresc. - - - P

-tresse enchante -res - se la dé-esse à qui j'a-dres-se et mes vœux et mon ar-deur a-mi c'est elle oui toujours el-le en se-

cresc. - - - P

dolce.
Cl:

Crs. en RÉ.

Bns.

cresc. - - -

cresc. - -

cresc. - -

-cret a-mant fi - dè - le je l'im-plore et je l'ap-pel - le et c'est el - le oui c'est el - le c'est el-le mon seul

cresc. - - - - - - - - -

rê_ve et mon bon_heur à sa vue, une ardeur sou_dai _ ne me fai_sait trembler et rou_gir! Et c'é_tait un trouble, une

C.me la C.B.sse //

Hautb:
C.rs
B.ns
pei_ne plus dou_ce en_cor que le plai_sir! Dans tes le_çons, dans au_cun li_ _ _vre, on ne me
Hautb:
Cl:
C.rs
B.ns
P
P
par_lait nul_le part de ce char_me qui nous en_i_ _vre qui nous en_ _ivre et même en lisant Esco_

Crs. en RÉ.

Bns.

_bar, sais-tu bien qui ve_nait s'of_ _ _frir à mon re_gard? C'est el_le qui chaque jour vient

Cme. la C.Bsse.

P

Cl:

Crs. en RÉ.

Bns.

me bercer et m'eni_vrer d'amour c'est el_le qui chaque nuit vient en rêve et sans bruit habiter mon ré_duit la mai_

Cme. la C.Bsse.

C.rs en RÉ.

B.ns

cresc_ _ _ _ _ P

cresc. _ _ _ P

cresc. _ _ _ P

_tresse enchante _res _ se la dé_esse à qui j'a_dres_se et mes vœux et mon ar_deur a_mi c'est elle oui toujours el_le en se_

cresc. _ _ _ P

dolce.
Cl:

C.rs en RÉ.

B.ns

cresc. _ _ _

cresc. _ _

cresc. _ _

_cret a_mant fi_dè _ le je l'im_plore et je l'ap_pel _ le et c'est el _ le oui c'est el_le c'est el_le mon seul

cresc. _ _ _ _ _ _ _ _ _

Plus animé.

F F F P
F F F P
F F F P
F F F
F F F P
F F F P
F F F P
F F F
F F F P
F F F P
F F F P

rê_ve et mon bon_heur c'est elle c'est el_le mon seul rê_ve et mon bon_heur c'est

Cme. la C.Bsse.

F F F P

elle oui c'est el _ le mon seul rê _ ve et mon bon _ heur mon bon _ heur mon bon _ heur oui mon seul

rêve et mon bon_heur!

N°. 2.

AIR.

«Me voilà, me voilà, mon précepteur!»

Allegro. (♩ = 108)

Flûte.

Hautbois.

Clarinettes en SI♭.

Trompettes en MI♭.

Cors en LA♭ bas.

Cors en MI♭.

Bassons.

Trombones

Timbales en LA♭

staccato.

staccato.

Violons.

Alto.

CARLO.

Violoncelle.

Contre-Basse.

Allegro.

Le singulier ré - cit qu'ici je viens d'en - ten - dre. Sur cet arbre où j'avais fui les feux du soleil, un son cheu-

V.celle et C-B.

-reux m'allait sur-prendre, lors-que leurs voix ont troublé mon som-meil. Pauvre jeune homme, hé - las!

Andante. (♪=100)

Hauth.

C.rs en MI♭

B.ns

V.celle

C-B.

Andante.

Hautb.

Cors en MI ♭

Bns P

P

P

P

P

PP

Sans a - mis et seul sur la ter - re, sans es - poir ain - si que sans

PP

pizz. Cme la C-B

pizz.

Fl.

Cl.

Crs

Bns

bien; je com - prends hé - las sa mi - sè - re; et son sort son

arco.

P arco.

Cors

Bns

sort est com-me le mien sansamis et seul sur la ter - re sans es - poir ainsi que sans

Fl.

Hautb.

Cl.

Tromp.

Cors

Bns

Tromb.

bien je comprends hé - las sa mi - sè - re et son sort est com-me le mien!

 All.º moderato. (♩=126)

Fl.
Cl.
C.rs
B.ns
P
FP
pizz
pizz.
En che-min, modeste pè-le-
All.º moderato.
pizz.

Cl.
C.rs
B.ns
-rin, pour fuir ou braver le cha-grin; rê-vons sou-dain l'es-poir d'un meil-leur len-de-

Hautb.
Cl.
C.rs
B.ns
- main.
Si l'o - ra - - ge aujourd'hui me poursuit cou-ra - - - ge! et le soleil qui luit, de-main, de
Fl.
Hautb.
Cl.
C.rs
B.ns
arco
stacc.
arco.
arco.
ses ray - ons m'é - chauffe et m'é - blou - it. Com - pa - - - gne de ma vi - e, ma

Cl. suivez la voix.

P

cresc.

C.s

B.ns

cresc. P suivez la voix.

cresc. FZ P

cresc. FP

cresc. FP suivez.

sœur chéri-e, a-vec toi le vo-ya-ge est sans nu-age, et Dieu ne nous abandonnera pas.

cresc. FZ P suivez.

Cl. Tempo 1º

P

C.rs

P

B.ns

Tempo 1º

pizz.

pizz.

pizz.

En che-min, modeste pé-le-rin, pour fuir le cha-grin, rê-vons sou-

pizz.

Animé

Fl.

Fz

P stacc.

Hautb.

Fz

P

Cl.

Fz

P

Tromp.

P

P

C^rs

P

B^ns

Fz

P

Tromb.

Timb.

stacc.

P arco

Animé.

P arco.

P arco.

-dain l'es - poir d'un meil - leur len - de - main.

V^celle

C^mt la C-B.

C-B.

P arco.

Animé.

Fl.

Hautb.

Cl.

Tromp.

C.ns

B.ns

cresc

cresc

Rê - vons rê - vons — sou - dain —

V.celle et C-B.

cresc

B.ns

p

p

p

l'es - poir d'un meil - leur lende-

p

Fl.

Hauth.

P

Cl.

Tromp.

P

P

C.ts

Bns P

cresc

cresc

-main rè - vons sou - dain

cresc

Bns

P

P

P

l'es - poir d'un meil - leur len - de -

P

Cl.

Cors en MI♭

Bns

cresc. FP cresc.

cresc. FP cresc.

cresc. FP cresc.

- main. Si l'o - ra - - - - - ge au - jour - d'hui me pour - suit, cou -

cresc. Fz P cresc.

FP FP FP FP FP FP FP FP FP

FP FP FP FP FP FP FP FP FP

FP FP FP FP FP FP FP FP FP

- ra - - - - ge! et le so - leil qui luit, de - main m'é - chauffe et m'é - blou -

Fz F F F F F F F

F F F F F F F F F F F F F F F F F F F F F F F F F F F F F F F F F

- it m'é - - chauf - - - fe et m'é-blou - it.

C^lles la C-B.

F F F

„Et puis si doux, si honnête, si timide.„

N° 3.

ROMANCE.

Allegro non troppo (♩ = 104)

Flûtes.

Clarinettes en SI ♭.

Violons.

avec sourdine

avec sourdine

avec sourdine

Alto.

1er Couplet.

CASILDA.

Oui, de_vant moi, droit comme u_ne sta_tu_e,

2d Couplet.

Bien loin qu'il veuille et trom_per et sé_dui_re,

Violoncelle.

avec sourdine

Contre-Basse.

avec sourdine

hum_bles é_taient son air et son main_tien! Son âme in_gé_nu_e

j'i_gnore, hé_las! son nom, et lui le mien! Tout bas il m'ad_mi_re,

Cme la C.-B.

était toute é - mue à ma - vu - e. Je lui plaisais! ah je le voyais bien; mais comment faire, et le moy-
et sans rien me di - re, sou - pi - re! Je vois qu'il m'aime ah! je m'en doute bien; mais dis toi-même le moy-
- en de s'empêcher de plaire? Ne gron - de pas et ne sois pas sé - vè - re mon
- en d'empêcher qu'on vous aime? Ne gron - de pas et ne sois pas sé - vè - re mon

rinf.

rinf.

rinf. P

rinf. P

rinf. P

frè - re mon frè - re à ma voix cal - me toi pardon - ne moi pardon - ne

frè - re mon frè - re à ma voix cal - me toi pardon - ne moi pardon - ne

rinf. P

1re fois.

Pour finir le 2d Couplet

moi s'il m'ai - me hé - las c'est mal - gré moi!

moi s'il m'ai - me hé - las c'est mal - gré moi!

N° 4.

DUO.

»Que toute l'année, je chanterai ici pour rien»

Allegro assai.

Flûtes.

Hautbois.

Clarinettes en LA.

Cors en LA.

Cors en RÉ.

Bassons.

Violons.

Alto.

CARLO.

Non non c'est mon de_

CASILDA.

O mon frè _ re ah mon seul es _ poir encore un bien_ fait

Violoncelle. C.me la C. B.sse

Contre-Basse.

All.° moderato. (♩ = 104)

Fl:

Cl:

dolce.

C.rs

B.ns

P

-voir Ami - tié con-stance et cou - ra-ge et pour bra - ver les jours d'o-

Ami - tié con-stance et cou - ra-ge et pour bra - ver les jours d'o-

Cl:

C.rs

B.ns

cresc. PP

-ra-ge songe donc que du haut des cieux no-tre mère a sur nous les yeux no-tre mère a sur nous les yeux rien à

-ra-ge songe donc que du haut des cieux no-tre mère a sur nous les yeux no-tre mère a sur nous les yeux

Fl:

Hautb:

Cl:

C.rs en LA.

B.ns

p

craindre pour toi dans ce pi _ eux a_zi _ le _ ah ban_nis de ton

mais lui mon frère lui je ne le ver _ rai plus

Fl:

Hautb:

Cl:

cœur un es_poir un espoir i_nu_ti _ le il le faut tes vœux seraient dé_çus je connais les des_seins de sa no_ble fa_

l'oublier

P

P

P

P

_mil_le sa_naissance et son rang l'é_loi_gnent d'u_ne pau_vre fil_le al_lons al_

je l'aimais tant je l'aimais tant ô nouvel_les dou_leurs

Hautb:

Cl:

C.rs

Bns

cresc.

PP

-lons sè-che tes pleurs sè-che tes pleurs a-mi-tié con-stan-ce et cou-

ô nouvel-les dou-leurs ah mon bon frè-re a-mi-tié con-stan-ce et cou-

Cmc. la C.Bsse.

PP

Cl:

C.rs P

Bns

cresc.

-ra-ge et pour bra-ver les jours d'o-ra-ge songe donc que du haut des cieux no-tre mère a sur nous les

-ra-ge et pour bra-ver les jours d'o-ra-ge songe donc que du haut des cieux no-tre mère a sur nous les

Hautb:

Cl:

B^ns

PP

P

yeux no_tre mère a sur nous les yeux oui dans cet _ te sain_te de_meu _ _ _ _ re ma_da_me l'Al_bes_se t'at_

yeux no_tre mère a sur nous les yeux

C^me la C. B^sse

_tend a_dieu car voi _ ci l'heu _ _ _ re où l'on va fer_mer le cou_vent (pleurant) il le

(doucement)

Te quit_ter!...

Fz P

Cl:

Cors

Bns

P

PP

(l'embrassant)

faut bien _ tôt _ a_mi _ tié con_stan_ce et cou_ra_ge et pour bra_

tu re_vien_dras _ ah mon bon frè_re a_mi _ tié con_stan_ce et cou_ra_ge et pour bra_

Fl:

dolce.

cresc. F Suivez les voix.

Cl:

cresc. F Suivez.

Crs

Bns

cresc. Suivez.

cresc. F Suivez.

cresc. F Suivez.

cresc.

_ver les jours d'o_ra_ge songeons donc que du haut des cieux no_tre mè_re no_tre mè_re a sur nous les yeux _ a sur

_ver les jours d'o_ra_ge songeons donc que du haut des cieux no_tre mè_re no_tre mè_re a sur nous les yeux _ a sur

Cme la C.Bsse

cresc. F P Suivez.

Suivez les voix.

Suivez.

P

P

nous sur nous les yeux et nous bé_ni _ ra nous bé_nira tous les deux a _ mi _ tié constance et cou _ ra_ge pour nous

nous sur nous les yeux et nous bé_ni _ ra nous bé_nira tous les deux a _ mi _ tié constance et cou _ ra_ge pour nous

C.me la C.B.sse

Suivez.

P

Cl:

Crs

p

Bns

Suivez les voix.

Suivez les voix.

Suivez les voix.

Suivez les voix.

va s'appaiser l'o_ra_ge tout me dit que du haut des cieux no_tre mère a sur nous les yeux a sur nous les

va s'appaiser l'o_ra_ge tout me dit que du haut des cieux no_tre mère a sur nous les yeux a sur nous les

Suivez les voix.

Fl:

tr

Cl:

Bns

pizzicato.

pizzicato.

yeux.

yeux.

» Et ton souvenir, ô ma mère!
est toujours avec moi! »

Nº 5.

SCÈNE, ROMANCE et TRIO.

Andantino (♩=88)

Flûte. dolce
Hautbois.
Clarinettes en UT. dolce
Cors en FA. p
Cors en RÉ. p
Bassons. p
Violons. p p
Alto. p
CARLO.
LA REINE.
LE ROI.
Violoncelle. Cme la C-B.
Contre-Basse. p

Fl.

Cl.

Cors.

Bons.

la Reine

Appuy_ez vous sur mon bras quelques instants de marche en cet_te fo_rêt

som_bre pourront calmer vos sens trop a gi_tés et l'on ne peut tar_der à rejoin_dre nos

le Roi (Soupirant)

Hélas!

pas (Avec égarement)

Tout à l'heure et de loin j'a_vais cru voir son om _ bre glis_ser ra_pi_de_

qui donc quel fantôme a sou_dain troublé votre rai_son

(Vivement)

_ment sous ces ar_bres un fantôme oh

Andantino (♪=132)

Fl.

Hautb.

P

Cl.

P

Cᵒʳ.

P

Bⁿˢ.

P

pizz.

P arco

pizz.

pizz.

Carlo

ah

non

non

taisez vous taisez vous

pizz.

pizz.

(Avec égarement)

non non ce n'est pas pos_si_ble et cet air ces ac_cens

P arco

P arco

P arco

P arco

Andantino (♩=88)

un jeune pay _ san timide et doux

(Brusquement)

Qui donc est près de nous qu'il ap_pro_che

P

Fz

P

Fz

Fz

Fz

PP

PP

PP -

Carlo (à part)

Quel est ce monsieur i-ras - cible à la barbe en dé - sordre aux habits négli - gés auprès de cet - te

PP

Fl.

F

Hautb.

F

Cl.

F

C.rs en FA.

F

F

F

F

F

Dame et si belle et si fiè - re

Cet air que tu chan-

F

ma mè_re qui près de nos ber_ceaux par el_le pro_té_gés le di_sait tous les soirs

_tais qui te l'apprit

P P P P

(brusquement)

fais moi venir ta mè_re

hélas elle n'est plus et je suis orphe_lin

ah pardon

F F P

(à voix basse)

viens i_ci redis moi ce re_frain le veux_tu?

P P P P

Cl. Andantino (♪ = 132)

P

C.rs en FA.

P

B.ns

P

Fz P

Fz P

Fz P

pizz

pizz.

pizz.

Fer - me ta pau - piè - - re dors mon pauvre en - fant ne vois pas ta mè - re qui prie en pleu -

pizz.

pizz.

- rant Da - me noble et fiè - re bel - - le Se - ñora cal - mez ma mi - sè - re et

Cl.
Cors en FA.
Bns

Dieu vous le ren_dra donnez don_nez sur cet_te terre Dieu dans le ciel vous don_ne_ra donnez don_nez sur cet_te

Fl.
Hautb.
Cl.
Cors en FA.
Cors en RÉ.
Bns

terre Dieu dans le ciel vous don_ne_ra ah

ah sa voix douce et pu_ _ _ re

ah sa voix douce et pu_ _ re a calmé tous mes

P arco arco

P

P arco

P arco

ah

ses céléstes accents des douleurs qu'il endu _ _ re ont calmé les tourmens ah sa voix douce et

sens c'est elle je le _ ju _ _ _ re c'est elle que j'en _ tends. ah sa voix douce et

Cme la C.-B.

P arco

P

pu _ re a calmé ses tour _ mens en _

(à part)

pu _ _ re a calmé tous mes sens dans mon cœur le calme re _ nait

P

rallent.

rallent.

rallent.

cor je t'en sup _pli _ _ _ e en _ cor un seul cou _ plet

1r mouvt.

Cl.

Cs. en FA

P

Fz > P

Bns.

pizz.

Carlo

O grand de la ter _ _ re o riche Sei_ gneur si no _ tre pri _ è _ re bles_ sa vo_tre

1r mouvt.

coeur si ma plainte a_mè_re vous im_portu_na à no_tre mi_sé_re hé_

_las par_donnez la à qui par_donne sur la ter_re Dieu dans le ciel par_don_ne_ra à qui par_donne sur la

P

Fl.

P

Hautb.

P

Cl.

P P

Cors en FA.

P

Cors en RÉ.

P

P

terre Dieu dans le ciel par_don_ne_ra ah

ah sa voix douce et pu_ _ _ re

ah sa voix douce et pu_ _ re a calmé tous mes

P
arco
P arco
P arco
ah
ses célestes accents
des douleurs qu'il en_du _ _ re
ont calmé les tourmens
ah sa voix douce et
sens
c'est elle je le
ju _ _ _ re
c'est elle que j'en_tends
ah sa voix douce et
P
P arco

dolce

dolce

P

P

P

pizz.

pizz.

pizz.

pu - - re a calmé ses tour - mens.

pu - - re a calmé tous mes sens.

pizz.

»Et nous ne pouvons rien pour vous.»

N° 6.

CHŒUR et DUO.

Allegro. (♩.=116)

CHŒUR de CHASSEURS. Dessus. Ténor. Basses.

Cors en SI♭ bas.

Allegro

Flûte.

Petite Flûte.

Hautbois.

Clarinettes en si♭.

Cornets a pistons en SI ♭.

Bassons.

Trombones.

Timbales en si♭.

Triangle.

Cymbales et Grosse-Caisse.

Violons.

Alto.

CARLO.

RAFAEL.

Violoncelle.

Contre-Basse.

F

Cme le 1r Von

F F F F F F F F F F F F F F F F F F

C.me la C-B.

F

la chas _ se la chas _ se me plait quand brillent les flambeaux l'au da _ _ ce l'au_
la chas_ se la chas _ se me plait quand brillent les flambeaux l'au da _ _ ce l'au_
la chas _ se la chas _ se me plait quand brillent les flambeaux l'au da _ _ ce l'au_
nouveau re_ fus encor
_da_ _ ce s'a_ nime à des dan_ gers nouveaux de la sombre nuit déjà le jour semble pren_
_da_ _ _ ce s'a_ nime à des dan_ gers nouveaux de la sombre nuit déjà le jour semble pren_
_da_ _ ce s'a_ nime à des dan_ gers nouveaux de la sombre nuit déjà le jour semble pren_
Fz.
Fz.
je l'au_ rais pa_ri_ é du grand inqui_ si_

_dre la pla _ ce et le daim s'en_ fuit devant l'é_ clat du soleil qui luit de la sombre

_dre la pla _ ce et le daim s'en_ fuit devant l'é_ clat du soleil qui luit de la sombre

_dre la pla _ ce et le daim s'en_ fuit devant l'é_ clat du soleil qui luit de la sombre

Fz.

Fz.

teur le pouvoir redou ta _ ble ne peut vaincre le sort dont la rigueur m'ac_ ca _ ble

nuit déjà le jour semble prendre la pla_ ce et le daim s'en_ fuit devant l'é_ clat du soleil qui luit

nuit déjà le jour semble prendre la pla_ ce et le daim s'en_ fuit devant l'é_ clat du soleil qui luit

nuit déjà le jour semble prendre la pla_ ce et le daim s'en_ fuit devant l'é_ clat du soleil qui luit

et la ter _ _ re et le ciel sont pour moi _____ _____ sans pitié

Allegro risoluto. (♩=116)

Hautb.

Clar.

Pistons.

Bons.

Tromb.

Récit.

Eh bien donc à l'enfer il faut que je m'adresse il faut lui demander les honneurs la richesse que l'on me refuse ici bas voici le chêne et

F F F
F F F
F F F
l'heure allons ne tremblons pas
Asmo - dé - - e Asmo - dé - - -
F F F

Fl: All.º assai. (♩ = 116)
F
P.te Fl:
F
Hautb:
F
Clar:
F
B.ns
P
P
F
Tromb.
F
Timb:
PP
F
Triang:
F
Cymb: G-C.
F
P staccato.
F
P
F
P
F
Asmo - dé - - e Asmo - dé - - -
- - e!
P
F
P
F

Andante. And.^mo con moto. (♩=84)

P

F

dolce.

dolce.

P

F

P

dolce.

P

F

F

PP

F

F

F

staccato.

P

F

P

P

F

pizz.

P

F

pizz.

Gentil lu tin es_

pizz.

P

F

pizz.

P

F

Hautb:

Clar:

Bns

p

_prit ma__lin c'est dans ta main qu'est mon des_tin de ces fo_rêts l'om_brage é___

p arco.

p arco.

_pais ca_che tes traits viens viens ap_pa_rais de toi je veux des_tin joy_eux ri_

p arco.

Clar:

cresc.

B.ns

cresc.

cresc.

cresc.

P

P

P

P

P

_ches _ se honneur et du bon_heur par ton se_cours que les a_ mours de

P

cresc.

P

P

P

P

P

P

tous mes jours charment le cours Asmo_dé_e As_mo_dé_ _ _e

P

P

Plus vite.

Hautb:

P cresc: Fz

Clar:

P cresc:

Bns

P cresc: Fz

P cresc: Fz

P cresc: Fz

P cresc. Fz

que ma fu_reur soit par toi se_con_dée Asmo_dé_ _ _ _e Asmo_ _dé_ _ _

P cresc: Fz

P cresc: Fz

P

P

P

Récit.

_e! Eh mais rien ne pa_rait je crois et ce_pen_dant voi_là trois fois en voilà six que je l'ap_

P

Hautb:

Bns

FP FP FP F

(s'arrêtant)

_pel_le démon tê_tu démon re_bel_ le veux tu ré_pondre à l'ins_tant ou je vais

And.^no con moto. (♩=84) Tempo 1°

P

Non c'est impru_dent lorsque l'on a besoin des gens que l'on ap_pel_le il

rinf.

(otant son chapeau)

faut leur par_ler po_li_ment bien po_li_ment et dou_ce_ment

Clar:

P

Bns

P

P

pizz.

pizz.

gen til lu_ tin es _ prit ma_ _ lin c'est dans ta main qu'est mon des_ tin

pizz.

pizz.

Hautb:

P

Clar:

Bns

de ces fo_ rêts l'om _ brage é_ _pais ca_ che tes traits viens viens ap_ pa_ rais

Hautb:

Bns

FP FP FP

FP arco. FP FP

FP arco. FP FP

As_mo _dé _ _ _ _ e Asmo _dé _ _ _ e Asmo _dé _ _ _ _ _ _ _ _ _ _ e

FP arco. FP FP

Allegro (♩=144)

Hautb:

F

Clar:

F

Bns

Tromb:

F F F F

Fz

FP FP FP FP

FP FP FP FP

Ah ma perte est dé_ci _dé _ _ _ e tout me repousse et me dé _dai _ _ _ gne eh quoi

FP FP FP FP

Hautb:

Clar:

Qu'en_tends-je ô ciel

mê_ _ _me jusqu'à Sa_ _tan qui ne veut pas de moi Asmo_

cresc:

cresc:

cresc:

F

F

F F

F F

cresc:

F

cresc. F

cresc. F

(à part)

c'est Rafa_ _el ce_

_dé_e tu ne veux pas pa_raître ô dé_mon obs_ _ti_né

cresc: F

Hautb.

Clar.

C.nets

B.ns

Tromb.

F F P FP FP

(à part.)

_lui dont l'amour s'est don_né à Gasilda ma soeur pauvre jeune hom_me

tu veux toujours te tai_ _re eh bien dus_

FP

F F F F P F P F P F FP FP FP F FP FP FP F

(Tirant son poignard.)

_sé je ê_tre dam_né j'en jure ici par cel_ _le qui m'est chè_re si tu ne réponds pas je me tu_e

FP FP FP F

Andante. (𝅗𝅥 = 63)

F F F F F F F F F F

FP FP FP F F F PP PP PP

(à Rafael et d'une voix timide)

Me voici, maitre!

(à part)

Dieu qui m'entends Dieu

(à part)

enfin c'est bienheureux

j'hésite et je frissonne

Solo.

FP F pizz.

FP F PP

qui par - - - don - - - - - ne per - - mets la ru - - - - se où

mais c'est mon seul recours j'hé - si - te et je fris - son - - - ne mais

j'ai re - cours en - - - - tends ma voix quand

c'est mon seul re - cours à lui je m'abandonne

tout l'a_ban_don_ _ _ne il faut sau_ _ver sauver

s'il vient à mon secours mon seul re_ _cours viens

Cl:

d'a_ _bord ses jours il faut sau_ _ver ses jours il faut sau_

à mon se_ cours viens viens viens à

Allegretto. (♩ = 112)

Hautb:

Cl:

Bns

Tromb:

Triangle.

PP

PP

ver _ ses jours

mon _ se _ cours

Te voilà donc tu

P

Hautb:

Cl:

Bns

Tromb:

Triangle.

à vos dé _ sirs mai _ tre je viens me ren _ dre

t'es fait bien at _ ten _ dre

Vlle et CB.

P

P

P

P

F

P

F

F

P

F

F

F

F

que vous faut - il

je veux voir com_bler tous mes sou_haits

F

F

et pour jou - ir d'un pa - reil pri - vi - lè - ge que me donnerez vous

moi que te donne - rais je puisqu'hé

pizz:

Fl:

P. Fl:

Hautb:

Cl:

Bons

Tromb:

Timb:

Triangle.

G. C. et Cymb:

(Timidement)

votre â - me

(vivement)

(à part)

très bien

hélas je n'ai rien non ja - mais je suis bon catho - li que Es - pa - gnol

Vlle et Cb:

arco

P

P

P

(Haut.)

mais je ne puis vous ser_vir pourtant sans in_té_rêt

c'est jus_te

pizzic.

Fl:

Hautb:

Cl:

B.ns

Tromb:

Triangle.

P

un servi_teur doit re_ce_voir des ga_ges eh bien ce que par toi je ga_gne_rai nous

P

P

P

(Souriant)

le cadeau n'est pas cher n'im_porte je l'ac_cepte ainsi donc tu t'en_ga_ges

le parta_ge_rons à

pizzic.

P

Bns

Tromb:

de moi_tié nous se_rons de moi_

tout par_ta_ger tout a_vec toi de moi_tié c'est dit nous se_rons de moi_

Même mouvement.

p

pp

ri _ e et diable _ ri _ e il vous con _ fi _ e tout son es _ poir sorcelle _ ri _ e et diable _ ri _ e il vous con _

_ ri _ e et diable _ ri _ e je vous con _ fi _ e tout mon es _ poir sorcelle _ ri _ e et diable _ ri _ e je vous con _

Meme mouvement.

avec le son ordinaire,

P

avec le son ordinaire,

P

P

_fi_e tout son es_poir il vous con_ _ fi_e tout son es_ _ _ _ poir

_fi_e tout mon es_poir je vous con_ _ fi_e tout mon es_ _ _ _ poir

Cl.

Bns

avec le son ordinaire.

P

P

P

par ma pro_messe il croit sans cesse à la ri_chesse com_

P

Cne la C.-B.

avec le son ordinaire.

P

Hautb.

P

Cl.

Bns

_me au pou_voir

ô douce i_vresse j'au_rai sans cesse et la ri_chesse et

Vlle et C.-B.

Hautb:
Cl:
Bns
P
P
P
cresc
cresc
cresc
il croit par ma pro_mes_ _ _ se il croit par ma pro_
le pou_ _voir j'au_ _ rai j'au_ rai sans ces_ _ _ se j'au_ _rai j'au_ rai sans
P
cresc

Hautb:
Cl:
Bns
Fz
Fz
Fz
Fz
P
cresc
Fz
P
cresc
Fz
P
cresc
Fz
mes _ _ _ _ _ _ _ _ _se sans ces_ se à la ri ches_se comme au pou_
ces_ _ _ se la ri chesse et le pou_
P
Cme la C.B.
cresc
P
cresc Fz

Cts

Hautb:

Cl:

Bns

(Souriant.)

_voir que veux-tu ah vraiment ce_la ne se par_

_voir je veux donc dans mon ar_deur guerrière un brevet d'en_sei _ gne

Vlle et C-B.

Cts

_tage guère n'importe tu l'au_ras mais songe à ton serment garde toi désormais d'atten_ter à ta vi_e

Hauth.

p

Cl.

p

B.ns

p

Tromb.

p

Triang.

p

Carlo.

du pacte qui nous li _ e ne dis rien mais sur_tout sois hon_nête et prudent

je l'ai ju_ré

p

p

p

con _ _ duis toi bien

Ô sur _ pri _ se sans é _ _ga _ le le dia_ble qui me

pizzic.

p

prêche et me par _ le mo _ ra _ le mieux que mon précep _ teur d'hon _ neur c'est é _ ton _
F
Cl.
F
(à part)
mais la chasse re _ vient et la
_ nant

Cts

PP

l'archet près du chevalet

l'archet près du chevalet

l'archet près du chevalet

Rei _ ne la Rei _ ne m'at_tend de moi_tié de moi_tié nous se_rons de moi_tié sorcelle_

de moi_tié de moi_tié nous se_rons de moi_tié sorcelle_

l'archet près du chevalet

P

PP

ri _ e et diable _ ri _ e il vous con _ fi _ e tout son es _ poir sorcelle _ ri _ e et diable _ ri _ e il vous con _

ri _ e et diable _ ri _ e je vous con _ fi _ e tout mon es _ poir sorcelle _ ri _ e et diable _ ri _ e je vous con _

Meme mouvement.

P

avec le son ordinaire.

P

avec le son ordinaire.

P

_fi_e tout son es_poir il vous con_ _fi_e tout son es_ _ _ _poir

_fi_e tout mon es_poir je vous con_ _ _fi_e tout mon es_ _ _ _poir

Cl.s

B.ns

avec le son ordinaire.

P

P

P

par ma pro _ messe il croit sans cesse à la ri _ chesse com_

P

C.mme la C.-B.

avec le son ordinaire.

P

Hautb.

P

Cl.

B.ns

_me au pou _ voir

ô douce i _ vresse j'au _ rai sans cesse et la ri _ chesse et

V.lles et C.-B.

Hautb:

Cl:

B^ns

cresc

cresc

cresc

il croit par ma pro_mes_ _ _se il croit par ma pro_

le pou_voir j'au_ _ _rai j'au_rai sans ces_ _ _se j'au_ _rai j'au_rai sans

cresc_

Hautb:

Cl:

B^ns

Fz

Fz

Fz

P

cresc_

Fz

P

cresc_

Fz

P

cresc_

Fz

mes _ _ _ _ _ _ _ _ _ _ _ _ _se sans ces_ _se à la ri_ches_se comme au pou_

ces_ _ _ _se la ri chesse et le pou_

Cme la C-B.

P

cresc_

P

cresc_

Fz

Tayaut tayaut tayaut ta_ yaut ta_ _ yaut ta_ _ yaut

Tayaut tayaut tayaut ta_ yaut ta_ _ yaut ta_ _ yaut

Tayaut tayaut tayaut ta_ yaut ta_ _ yaut ta_ _ yaut

voir a dieu a_ dieu a_ dieu adieu bon_ soir bon_ soir au re_voir a_

voir a dieu a_ dieu a_ dieu adieu bon_ soir bon_ soir au re_voir a_

Cme la C. B.

tayaut tayaut tayaut ta_yaut ta_ _yaut ta_ _yaut tayaut ta_yaut tayaut ta_

tayaut tayaut tayaut ta_yaut ta_ _yaut ta_ _yaut tayaut ta_yaut tayaut ta_

tayaut tayaut tayaut ta_yaut ta_ _yaut ta_ _yaut tayaut ta_yaut tayaut ta_

PP

FP FP

FP FP

FP FP

_dieu a_dieu a_dieu adieu bon_soir bon_soir au re_voir adieu a_dieu adieu bon_

_dieu a_dieu a_dieu adieu bon_soir bon_soir au re_voir adieu a_dieu adieu bon_

FP Fz> FP

-yaut ta- yaut tayaut ta- yaut tayaut ta- yaut ta- yaut ta- yaut ta- yaut ta-

-yaut ta- yaut tayaut ta- yaut tayaut ta- yaut ta- yaut ta- yaut ta- yaut ta-

-yaut ta- yaut tayaut ta- yaut tayaut ta- yaut ta- yaut ta- yaut ta- yaut ta-

cresc.

P F P

F P F P

cresc.

PP

FP FP

cresc.

-soir au re- voir adieu a- dieu adieu bon- soir au re- voir bon- soir au re- voir bon-

-soir au re- voir adieu a- dieu adieu bon- soir au re- voir bon- soir au re- voir bon-

FP P FP P cresc.

_yaut ta _ yaut ta _ yaut ta _ yaut ta _ _ yaut

_yaut ta _ yaut ta _ yaut ta _ yaut ta _ _ yaut

_yaut ta _ yaut ta _ yaut ta _ yaut ta _ _ yaut

F

cresc.

_soir au re _ voir bon _ _ _ soir au re _ voir

_soir au re _ voir bon _ _ _ soir au re _ voir

F F F F F F F F F F F F F F

F

F

F

F

F

F

F

F F

F F F F

F F F F

F

F F>

F>

F

C.me la C.B.

F>

ACTE II.

N.º 7. _ CHŒUR SCÈNE et AIR.

All.º moderato. (♩ = 108)

Flûtes.
Hautbois.
Clarinettes en SI ♭.
Cornets à Pistons en SI ♭.
Cors en SI♭ bas.
Cors en FA.
Bassons.
Trombones
Timbales en SI ♭.
Cymbales et Grosse-Caisse.
Violons.
Alto.
CARLO.
LA REINE.
LE ROI.
Un Inquisiteur.
CHŒUR de Dames et Seigneurs de la Cour
Violoncelle.
Contre-Basse.

F

C.ᵐᵘⁿ la C-B.

dolce

dolce

dolce

P

P

P

PP

PP

PP

PP

PP

Cl.

Cors

Bns

Cme la C-B

Cors

Bns

Cl.
C.rs
Bns.

P Il dort il dort que dans un doux repos il rê-ve le bonheur et l'oubli de ses maux
P Il dort il dort que dans un doux repos il rê-ve le bonheur et l'oubli de ses maux
P Il dort il dort que dans un doux repos il rê-ve le bonheur et l'oubli de ses maux

C.ts
Bns.

CARLO.
il va mieux cha-que jour

La REINE. (bas à Carlo.)
Quel changement de-puis trois mois oui le mal qui l'op-pres-se

Vcelle et C-B.
pizz

Cl.

plus d'ac - cès de fu - reur

sem - ble se dis - si - per aux ac - cents de ta voix

plus d'accès de tris -

P arco

Cl

P

- tes - se

Il veut

P Il dort il dort que dans un doux repos il rê - ve le bonheur et l'oubli de ses maux

P Il dort il dort que dans un doux repos il rê - ve le bonheur et l'oubli de ses maux

P Il dort il dort que dans un doux repos il rê - ve le bonheur et l'oubli de ses maux

CHŒUR

Cl.s

B.ns

et lequel

même sortir et mé - dite un projet qui m'ef - fraye notre enne - mi secret le grand inquisiteur sur

pizz.

Hautb.

Cl.

C.rs

B.ns

et comment

lui cherche à reprendre son em - pi - re au ser - mon solen - nel qu'il pro - nonce aujourd'hui Ferdi -

P arco

Hautb.

Cl.

B.ns

CARLO.

(bas à la Reine)

(bas à Carlo) ne craignez rien

-nand doit se rendre il l'a promis O ciel!

Le ROI.

(s'adressant au Roi) Al-lons partons

L. Inquisiteur.

Voi-ci le sermon Si-re

V.celle et C.-B.

Cl. Andantino. (♪=162)

P

C.rs P

B.ns P

P

pizz.

pizz.

pizz.

Qu'a-vez-vous com-tes-se et pourquoi cet-te pâleur d'où vient la tris-tes-se

pizz.

pizz.

Andantino.

Cl.

P

Crs

Bns

qui flétrir tant de fraicheur je crains pour vo-tre vi - e ah je vous en sup-pli - e pre-

Cl.

Crs

Bns

- nez ce mé - de - cin na - po - li - tain d'un sa-voir cer - tain

Un ins -

Mais Si - re le ser - mon

P arco

Allegro. (♩ = 112)

F

F

F

F

F

F

F

F

F arco

F arco

F arco

P

P

P

P

P

P

P

P

P

CALLO

(Gaiment)

Si - gnora Amma - la ta me voi - là chacun di -

- tant

V.celli et C.-B.

Allegro. F arco

P

Fl.

Hautb.

Cl.

- ra c'est Bel-la - fior il gran dot - tor il Sal-va - tor delle don - zel - le à ces yeux si langou - reux à cette mi-ne si cha -

Vcelle et C-B.

p p p

- grine ho ve - du-to presto presto d'où pro - vient ce mal fa - tal oun i - gno - rant cui or - don -

Fl.

Hautb.

Cl.

C.ts en SI♭

C.rs en FA

p

-né de la rhou - barbe ou du sé - né mais moi z'ai pour gouarir sou dé-cou-

Hautb.

Cl.

C.ts en SI♭

-vrir oun é - les-sir la zoye et le plai - sir la zoye et le plai - sir la zoye et le plai-

Fl.

Hautb.

Cl.

C.^nets

C.^rs en SI♭

C.^rs en FA.

B.^ns

Tromb.

CARLO

sir la zoye et le plai - sir

Le ROI.

C'est

1.^r Inquisiteur.

Mais Si-re le sermon di - vin est commen - cé

V.^celle et C-B.

1.r Mouv.t

Crs

P P F P pizz. pizz. pizz.

U-ne rude é-preu-ve m'a frappée en mon printems

vrai nous entendrons la fin hâtons - nous

pizz. P pizz.

hé-las je suis veu-ve et je n'ai que vingt cinq ans je re-grette à toute heu-re le défunt que je

P

P

P

pleu - re et vais bien-tôt mou - rir de ce mar - tyr qui ne peut gué - rir

Plus rien que ce passa - ge

Partons

P arco.

Allegro (♩=112) Tempo I.°

CARLO.

Si - gnora Amma - la-ta ve lo giu-ro vi gua-

là.

V.celle et C-B.

Allegro. F arco.

-ri-ro son dot-tor son Bel-la fior il Sal-va-tor del-la don-zel-le un ma-ri vous fut ra-vi et la tris-tes-se vous op-

-presse pour ban-nir et pour ta-rir tant de dou-leurs et tant de pleurs oun i-gno-rant eût or-don-

p *p* *p*

-ne ou la rhou-barbe ou le sé-né ma moi z'ai là per vous moyen plus

Hautb.

Cl.

Cors en si ♭

Bons

doux c'est en-tre nous pren-dre oun autre é-poux pre-nez oun autre é-poux pre-

F
F
F
F
F
F
F
F
F
P
F
P
F
P
– nez oun autre é – poux pre – nez oun autre é – poux
(Avec impatience)
Eh bien
Mais Si-re le ser – mon il est fi
F
P

CARLO

(Gaîment)

(Le ROI Froidement)

Si -

- ni. Ah nous pou - vons re-dire a - lors ce cou-plet ci ré-pè-te le Car - lo

P

CARLO

-gnora Amma -la-ta ve-lo giu-ro vi gua - ri-ro son dot - tor son Bel-la fior il Sal-va - tor del-le don - zel - le

LE ROI

Pour ré-pa -

ah

-rer un ou - bli sans pa - reil que moi mê - me je dé - plore aujour-

Ah!
ah!
LA REINE.
Bra-vo Si-re bravo Si-re
-d'hui je pré-tends pré-si-der le con-seil
Ah! c'est pis en-

oui moi z'ai pour gouarir sou dé-cou-vrir oun é - - lessir la zoye et le plai

I - ci sa voix pres- crit des lois i - ci sa voix pres- crit des

I - ci ma voix pres - crit des lois i - ci ma voix pres - crit des

- co-re P I - ci sa voix pres - crit des lois i - ci sa voix pres - crit des

I - ci sa voix pres - crit des lois i - ci sa voix pres - crit des

I - ci sa voix pres - crit des lois i - ci sa voix pres - crit des

I - ci sa voix pres - crit des lois i - ci sa voix pres - crit des

cresc

cresc

cresc

-sir la zoye et le plai - sir la zoye et le plai - sir la zoye et le plai-sir.

lois i - ci sa voix pres - crit des lois pres - crit des lois.

lois i - ci ma voix pres - crit des lois pres - crit des lois.

lois i - ci sa voix pres - crit des lois pres - crit des lois.

lois i - ci sa voix pres - crit des lois pres - crit des lois.

lois i - ci sa voix pres - crit des lois pres - crit des lois.

lois i - ci sa voix pres - crit des lois pres - crit des lois.

«Viennent jouer comme à leur ordinaire»

N.° 8.

CHOEUR et COUPLETS.

Allegro. (𝅗𝅥=69)

Flûtes.
Hautbois.
Clarinettes en UT. — C.me les Hautbois
Cornets à Pistons en UT.
Cors en UT.
Cors en SOL.
Bassons.
Trombones.
Timbales en UT.
Triangle.
Violons.
Alto.
CARLO.
RAFAEL.
VARGAS.
Choeur d'Officiers.
Violoncelle. — C.me la C-B.
Contre-Basse.

p

Cme les Hautbois.

F

Cme la C-B.

F

F

Cme les Hautbois.

F

F

F

F

F

F F F F

F

F

F

F

F
Des jours de la jeu_nes_se hâ_tons nous de jou_ir ar_rière

F
Des jours de la jeu_nes_se hâ_tons nous de jou_ir ar_rière

F
Des jours de la jeu_nes_se hâ_tons nous de jou_ir ar_rière

Cme la C-B.

F

Cme les Hautbois.

ar_riè_re la sa_ges_se en avant en avant le plai_sir des jours de

ar_riè_re la sa_ges_se en avant en avant le plai_sir des jours de

ar_riè_re la sa_ges_se en avant en avant le plai_sir des jours de

Cme la C-B.

Gme les Hautbois.
F
la jeu_nes _ se hâ _ tons nous de jou _ ir arrière arriè _ re la sa_
la jeu_nes _ se hâ _ tons nous de jou _ ir arrière arriè _ re la sa_
la jeu_nes _ se hâ _ tons nous de jou _ ir arrière arriè _ re la sa_
Cme la C-B.

Cme les Hautbois
- ges - se
en avant
en avant
le plai - sir
en avant
en avant
le plai - sir.
- ges - se
en avant
en avant
le plai - sir
en avant
en avant
le plai - sir.
- ges - se
en avant
en avant
le plai - sir
en avant
en avant
le plai - sir.
Cme la C-B.

Allegro (𝅗𝅥 = 112)

F F F F F F F F F F F F F

P P P P P P P

staccato.

F

F

F

Changez en LA.

F

F

Clégez en Ré.

P

F

F

P

F

P

F

F

P

F

P

F

P

Rafael

Je

Vargas.

Ah le ta _ pis se couvre d'or

P

F

Hautb:

B.ns

staccato.

staccato.

veux te prou_ver sans ré_pli_ _ _ _ _ que quel pou_voir se_ _cret et ma_

P

P

P

_gi_que me gui_ _ _ _ _ _ _ _ _ _de et veil_le sur mon sort. Comme en_sei_gne je

C.me la C-B.

P

Hautb:
P
Cl:
P
Cors en Ut.
Cors en Ré P
Bons
P
P
P
P
viens de tou _ cher ma paie qua _ rante beaux du _ cats et je veux les dou _ bler
Vlles et C-B.
P

va les jou _ er et que rien ne t'ef frai _ e prends
Vergas.
quatre ou cinq seule _ ment

Fl:

Hautb:

Cors en Ut.

Crs en Ré.

Bns

P

P

P

voy _ ons que j'es _ sai _ e car son- a _ plomb commence à me fai _ re trem _ bler

Fl:

Hautb:

Cl: en LA.

Crs en Ut.

Rafael.

Ô philo_

p p p p p p

_sophe ou voy_a _ geur vous qui cherchez en tous lieux le bonheur vous poursuivez en vain son char le bon

staccato.

staccato.

_heur c'est le hazard par lui seul avec sa _ ges _ se laissez vous guider sans ces _ se qu'insouciant vos jours s'é_

C.me la C-B.

cresc:

F

cresc:

F

cresc:

cresc:

Fz

P

staccato.

cresc:

F

P

cresc:

FP

staccato.

cresc:

FP

_cou_lent qu'en tous tems les dés bruyants roulent rou_ _ _ _ _ _ _ _ _lent douce attente qui m'en_

staccato.

cresc:

F

pizz:

pizz:

Cornets en LA.
P
P
P
P
P
_chante séduisante mais changeante la richesse nous ca_resse espé_rer c'est jou_ir vi_ _vent les
Cme La C-B.
arco.

F F F F F F F F F F F F F F F F F F F F F F F F

dés et le plai_ _sir et le plai_sir.

(Riant)

Eh bien mon cher gagné perdu ce _ la ne se peut

(avec colère)

(Riant)

Eh bienque vousdi _ sais _ je perdu

(Riant)

Hautb:
Cl.s en Ut. p
B.ns
Tromb: p
point ce _ la ne se peut point
(se frappant le front)
c'est juste et j'ai tort en ce
c'est pourtant vrai
V.lle et C-B.
p

Fl: F
Hautb: F
Cl. F
Cornets. F
F
C.s F
B.ns F
Tromb: F
F
F
F
point ce n'est pas toi que le dé _ mon pro _ tè _ _ ge et tu vas
F

F F F

voir ces tren - te cinq du - cats d'un seul coup

(effrayé)

comment

F F F F

nous te - nons

nous te - nons

nous te - nons

F F

Hautb:

Cl:

C.ˢ en Ut.

P P P P

moi je trem - ble pour eux vous qui rê -

quoi vous ne tremblez pas

P

p

p

p

p

p

_vez jours glori _ eux ou qui for_mez des voeux am_biti_eux tous vos pro_jets et vos cal_culs le ha_

staccato.
staccato.
_zard les rendra nuls le hazard de nous se joue _ e et nous berce sur la rou _ e qu'insouciant nos jours s'é
Cme la C-B.

cresc:
F
cresc:
F
cresc:
cresc:
Fz
P
staccato.
cresc:
F
P
cresc:
FP
staccato.
cresc:
FP
_cou_lent qu'en tous tems les dés bruyants roulent rou_ _ _ _ _ _ _ _ _lent douce attente qui m'en_
staccato.
pizz:
cresc:
F
pizz:

Cornets en LA.

P

..chante séduisante mais changeante la richesse nous caresse espé_rer c'est jou_ir vi_ _vent les

Cme la C-B.

arco.

F
F
F
Changez en Ut.
F
Changez en Ut.
F
F
Changez en Sol.
F
F
F
F
F
F
FP
FP
FP

dés et le plai_sir et le plai_sir.

comment ga_

F
ga_gné
F
ga_gné
F
ga_gné

F
FP

Hautb:

P

B.ns

P

FP FP FP FP FP FP F F F

Carlo.

(à part)

le malheureux hé_las va tout perdre à la

Rafael.

mais c'était imman_quable et tu vas voir en_cor

-gné

F P F P F

F F F P P

(Parlé) (Parlé)

fois non trent' cinq ma part

Rafael. (étonné) (Se grattant l'oreille)

soi_xante dix du_cats com_ment ah

P F P

dia _ _ ble c'est ennuy _ eux mais c'est un droit et le voi _ ci

Vargas.

que fai_tes

Rafael (à demi voix.)

c'est lui c'est

vous c'est lui

Mes _ sieurs l'heure à son _ né par_ tons

Mes _ sieurs l'heure à son _ né par_ tons

Mes _ sieurs l'heure à son _ né par_ tons

Allegro moderato.
(𝅗𝅥. = 69) Tempo I°.

Cl. en UT.

C.nets en UT.

C.rs en UT.

C.rs en SOL.

F F F F F F F F F F F F F F

lui ce démon plein d'adres_se ce démon plein d'a_

ruse et coupable à dres_se que je veux décou_vrir

Des jours de la jeu_nes_se hâ_tons nous de jou_

Des jours de la jeu_nes_se hâ_tons nous de jou_

Des jours de la jeu_nes_se hâ_tons nous de jou_

C.me la C-B.

F

dres _ _se par moi par moi va s'en_ri_ _chir par moi par moi

ou si_ non ou si_ non de sa fai_ bles_ _ _se que je veux que je

ir arrière ar riè_ _re la sa_ ges_se en a_vant en avant

ir arrière ar riè_ _ _re la sa_ ges_se en a_vant en avant

ir arrière ar riè_ _ _re la sa_ ges_se en a_vant en avant

va s'en_ri_ chir ce démon plein d'a_dres_ _se

veux dé_cou_ vrir ruse et coupable a_dres_ _se

le plai_ sir des jours de la jeu_ nes_ _ _se hâ_ _tons

le plai_ sir des jours de la jeu_ nes_ _ _se hâ_ _tons

le plai_ sir des jours de la jeu_ nes_ _ _se hâ_ _tons

F F F F F F F F F F F F F

ce démon plein d'a_dres_ _ se par moi par moi va s'en_ri_ chir

que je veux décou vrir que je veux que je veux dé_cou_ vrir ou si_

F
nous de jou_ _ir ar_rière ar_riè_ _ _re la sa_ ges_se

F
nous de jou_ _ir ar_rière ar_riè_ _ _re la sa_ ges_se

F
nous de jou_ _ir ar_rière ar_riè_ _ _re la sa_ ges_se

F

aux dé _ _ pens de ma cais _ se la sien _ ne va s'em _ plir la

_ non de sa fai _ bles _ se on va tout dé _ cou _ vrir si _ non de sa fai _ bles _ se de sa fai _ bles _ se on va

en avant en avant le plai _ _ sir en avant en avant

en avant en avant le plai _ _ sir en avant en avant

en avant en avant le plai _ _ sir en avant en avant

sien_ne va s'emplir aux dé_ pens de ma caisse il va s'en_ri_ chir aux dé_ pens de ma caisse il

tout dé_cou_ vrir si_non de sa fai_ blesse on va tout dé_cou_ vrir si_non de sa fai_ blesse on va

le plai_ sir ar_riè_ re la sa_ gesse en a_ vant le plai_ sir ar_riè_ re la sa_ gesse en a_

le plai_ sir ar_riè_ re la sa_ gesse en a_ vant le plai_ sir ar_riè_ re la sa_ gesse en a_

le plai_ sir ar_riè_ re la sa_ gesse en a_ vant le plai_ sir ar_riè_ re la sa_ gesse en a_

va s'enri_chir.

tout décou_vrir.

_vant le plai_sir.

_vant le plai_sir.

_vant le plai_sir.

» C'est le Roi... va lui demander justice contre ton ravisseur.

N° 9.

QUATUOR.

Allegro non troppo. (♩ = 112)

Flûtes.
Hautbois.
Clarinettes en SI♭.
Trompettes. en SOL.
Cors en SOL.
Cors en SI♭ bas.
Bassons.
Trombones.
Timbales en SOL.
Violons.
Alto.
CARLO.
CASILDA.
La REINE.
Le ROI.
Violoncelle.
Contre-Basse.

p cresc.

(Courant au devant du Roi qui entre)

Si_re Si_re jus_ti_ _ _ _ _ce

(regardant Casilda)

O ciel que

F
F
F
F
F
F
F
F
F P
F P
F P
(à voix basse)
qu'as-tu donc
ô terreur
ce seigneur chez qui l'on m'a con-
vois - - - - - - - - je
encor lui
Cme la C.B.
F PP P P

Cors en SI♭.

Vons

CARLO.

(avec terreur) (à voix basse)

infâme ravisseur c'est le Roi tais-toi tais-toi

-duit le voi-là c'est le Roi le Roi

Haut:

Clar:

Cors en SI♭.

Bons

Vons

CARLO.

Ô se-cret qui m'é-pouvan-te secret ter-ri-

CASILDA.

Jour fa-tal jour fa-tal qui m'é-pouvan-te funeste et tris-te fu-

Le ROI.

Jour d'hor-reur qui m'é-pou-van-te je vois son om-bre qui sort du tom-

Haut:

Clar:

Tromp:

Cors:

Bassons.

Tromb:

Timb:

cresc.

FP

cresc.

FP

cresc.

FP

cresc.

_ble et fatal far_deau sa voix som_bre et me_na _ çan _ te m'an _ non _ _ _ _

nes _ _ te flam_beau de ter_reur je suis tremblan _ te je ______

beau ______ et se lè_ve me_na_çan_te pour ac_cu_ser son bour_reau pour

FP

cresc.

F P

cresc. _ _ _ _ _ _ _ _ _ _ _

Haut:
Clar:
Cors en SIb.
Bassons.
Von-

_ _ ce un dan _ ger ___ nou _ veau

Si_re qui peut ain_si troubler votre rai_

___ crains un dan _ ger nou _ veau

ac_cu_ser son ___ bourreau

Cme la C-B.

Staccato.

_son (avec égarement et lui prenant la main)

tais-toi ne leur dis pas que ton Roi fut cou_pa_ _ble que le ciel l'a frappé que le re_

Clar:

Bassons.

Fz P

V.ons

FP

FP

FP

mords l'accable et le re mord vois_ tu c'est ____ cet_te vi_

Fz

Haut:

P

Clar:

P

Cors.

P

Bassons.

V.ons

CARLO.

cette jeu_ne fil_le

sion ce fantô _ me fa _ tal qui me poursuit sans ces_se oui son ombre venge_

PP
PP
non elle existe en_
_resse me repro_che mon crime elle est mor_te par moi
PP
Clar:
Vons
_co_re elle exis_ _te elle ex_is_te ô mon Roi
(vivement)
dis_tu vrai Quoi le ciel vien_

Fl:

P

Haut:

P

Clar:

P

Tromp:

F

Cors.

F

F

Bassons.

p

F

Tromb:

F

Timb:

F

F

F

F

CARLO.

c'est la

_drait cal_mer ma pei_ne quoi le ciel la ren_drait à mes vœux

C.me la C.B.

F

Vons

Rei _ ne

La REINE.

Ah quel trou _ ble l'a _ _ gite et qu'est-ce que je vois

Clar:

Cors.

Bassons.

Vons

staccato.

(bas à Carlo)

Quelle at_teinte nouvel_le à trem_bler nous ex_po_ _ se

staccato.

CARLO. (avec trouble)
De ses tourmens — se — crets je sais enfin — la cau — se

La REINE.
(vivement)
tu me les appren — dras

(à part avec effroi)
ah! qu'ai-je dit ja — mais

Le ROI.
(bas à Carlo)
tu vien — dras tu vien — dras j'ai be —

CARLO.

(avec joie)

(à demi voix)

le

_soin de te voir de l'en _ ten _ _ _ dre elle ex _ is _ _ _ te elle ex _ is _ _ _ _ te

Haut:

Clar:

Cors.

Bassons.

Vons

Roi m'a promis de se ren _ _ _ dre en son con _ seil

je l'ai dit j'y vais

PP

P

Haut:

Cors en SIb.

changez en RÉ.

Bassons.

Vons

CARLO.

mon Dieu pro_té_gez

La REINE.

(bas à Carlo)

je t'at_tends

(à demi voix)

mais nous par_le_rons d'elle aprés je t'attends

Clar:

Cors en SOL.

P

P

P

PP

PP

PP

nous

CASILDA.

La REINE.

si_lence a_vec tous

Le ROI.

ne dis rien à la Rei_ne

PP

PP

Dieu de clé - men - ce qui vois mes tour -

Dieu de clé - men - ce qui vois mes tour -

Dieu de clé - men - ce qui vois mes tour -

Dieu de clé - men - ce qui vois mes tour -

mens rends par ta puis

_mens ô Dieu rends par ta puis_sance ô Dieu rends par ta puis_

_mens rends par ta puis_sance ô Dieu rends par ta puis_

_mens ô Dieu rends par ta puis_san_ce ô Dieu rends par ta puis_

1er mouvement.

rall: un poco.

Cors en RÉ.

rall: un poco.

rall: un poco.

san ce Dieu rends le calme à mes sens Dieu rends le

san ce Dieu rends le calme à mes sens Dieu rends le

san ce Dieu rends le calme à mes sens Dieu rends le

san ce Dieu rends le calme à mes sens Dieu rends le

Cme la C-B.

rall: un poco.

1er mouvement.

P P

P P P

PP PP PP

calme à mes sens longtems la souf_france éprouva mon cœur long_ _

calme à mes sens la souf_fran_ce éprou_va mon cœur long_ _

calme à mes sens la souf_fran_ce éprou_va mon cœur long_ _

calme à mes sens long_ tems la souf_france é_prouva mon cœur long_ _

P PP

PP

FP

FP

FP

_tems la souf_france é_prou_va mon cœur rends moi l'espé_ran_ce rends moi le bon

_tems la souf_france é_prou_va mon cœur rends moi l'espé_ran_ce rends moi le bon

_tems la souf_france é_prou_va mon cœur rends moi l'espé_ran_ce rends moi le bon_

_tems la souf_france é_prou_va mon cœur rends moi. l'espé_ran_ce rends moi le bon_

FP

F P

_heur ma mè _ _re inspi_re moi ô

_heur ô

(à Casilda.) (à Carlo)
_heur viens ma fil _ le suis-moi tu m'en_tends ô

(bas à Carlo)
_heur tu m'entends ô

P P P PP PP PP PP PP

Dieu de clé - - men - ce qui vois mes tour -
Dieu de clé - - men - ce qui vois mes tour - - -
Dieu de clé - - men - ce qui vois mes tour - - -
Dieu de clé - men - ce qui vois mes tour - - -

_mens rends par ta puis _ san _ ce

_mens ô Dieu rends par ta puis _ sance ô Dieu rends par ta puis _

mens rends par ta puis sance ô Dieu rends par ta puis_

mens ô Dieu rends par ta puis san _ ce ô Dieu rends par ta puis_

cresc.

rall: un poco.

cresc.

cresc.

rall: un poco.

cresc.

cresc.

rall: un poco.

1.er Mouvement.

cresc.

rall: un poco.

cresc.

cresc.

rends __ le cal_me rends le cal _ _ _ _ _ _ _ _ _me à

_san _ _ _ _ _ _ce rends __ le cal _ _ _ _ _ _ _ _ _me à

_san _ _ _ _ _ _ce rends __ le cal _ _ _ _ _ _ _ _ _me à

_san _ _ _ _ _ _ce rends __ le cal _ _ _ _ _ _ _ _ _me à

rall: un poco

cresc.

rall: un poco

1.er Mouvement.

F F F F F F F F F F F F F F F F

mes sens ___ le cal me à mes sens ô

mes sens ô ___ Dieu rends ___ le cal me à mes sens ô

mes sens ô ___ Dieu rends ___ le cal me à mes sens ô

mes sens ô Dieu rends le cal - me à mes sens ô

V^ons

Dieu de clé_mence qui vois mes tourments rends par ta puis_san_ce le calme à mes sens long_

Dieu de clé_mence qui vois mes tourments rends par ta puis_san_ce le calme à mes sens long_

Dieu de clé_mence qui vois mes tourments rends par ta puis_san_ce le calme à mes sens long_

Dieu de clé_mence qui vois mes tourments rends par ta puis_san_ce le calme à mes sens long_

V^lle et C-B.

_tems la souf_fran_ce éprou_va mon cœur rends moi l'es_pé_ran_ce rends moi le bon_

_tems la souf_fran_ce éprou_va mon cœur rends moi l'es_pé_ran_ce rends moi le bon_

_tems la souf_fran_ce éprou_va mon cœur rends moi l'es_pé_ran_ce rends moi le bon_

_tems la souf_fran_ce éprou_va mon cœur rends moi l'es_pé_ran_ce rends moi le bon_

Allegro vivace. (𝅗𝅥=152)

F F F F F F F F F

_heur rends moi le bon _ heur rends

_heur rends moi rends moi rends moi le bon _ heur

_heur rends moi rends moi rends moi le bon _ heur

_heur rends moi rends moi rends moi le bon _ heur

F

F Allegro vivace.

1er Mouvement.

F F F F F F F F F

F F F F F

moi rends moi le bon_heur.

rends moi rends moi le bon_heur.

rends moi rends moi le bon_heur.

rends moi rends moi le bon_heur.

F

F 1er Mouvement.

»Demoiselle d'honneur de la Reine!»

N.° 10.

DUO.

Allegretto (♩= 92)

Flûtes.

rinf. dolce

Hautbois.

rinf. dolce

Clarinettes en UT.

rinf. dolce

Cornets à Pistons en UT.

Cors en UT.

p rinf.

Cors en SOL.

p

Bassons.

p rinf.

Trombones.

Timbales en UT.

Violons.

p rinf.

p rinf.

Alto.

p rinf.

CASILDA.

RAFAEL.

Violoncelle. C.me la C.-B.

Contre-Basse.

p rinf.

Fl.

Hautb.

Cl.

Crs

Bns

Casilda.

A_près une aussi longue ab_sen_ce Dieu sait comme il va me par_ler mais

non__ il garde le si_lence et même il a l'air de trem_bler même il a l'air de trem_bler

Rafael.

Cet

C.ns
B.ns
air d'in_no_cen_ce si pu_re ses yeux si doux ce doux par_ler d'un dé_
Hautb.
Cl.
C.ns
B.ns
pizz.
pizz.
pizz.
Il me re_
_mon cache la fi_gure c'est vraiment à fai_re trem_bler c'est vraiment c'est vraiment à fai_re trem_bler Pre_nons bien
pizz.

Hauth.

Cl.

C.rs

B.ns

Fz P

_gar_de et puis il garde un certain air hau_tain et fier sa voix ex_pi_ _ _ re puis il sou_

_gar_de plus je re_garde son oeil si fier lan_ce l'é_clair et ce sou_ri_ _ _ re qui vous at_

Fz P

Fz P Fz>P F Fz>P arco F

_pi_re d'où vient sou_dain ___ ce noir cha_grin sa voix ___ ex_pi_re puis ___ il sou_pi_re d'où ___ vient sou_

_ti_re ah c'est cer_tain ___ c'est un lu_tin et ce ___ sou_ri_re qui ___ vous at_ti_re ah ___ c'est cer_

Fz P arco F F F

Fl.

Hautb.

Fz > P

Cl.

Fz > P

C.nets

C.rs

P

Fz > P

B.ns

Fz > P

Tromb.

Timb.

staccato

F

P

staccato

F

P

F

pizz.

(à part)

_dain ce noir _ ce noir cha _ grin je ne puis car je suis la fem _ _ _ me fai _ re les pre_miers

_tain c'est un _ c'est un lu tin

F

pizz.

F

pizz.

pas.

Asmodée a raison tout me dit — que c'est un dé_mon et la voir — plus long_tems c'est ex_po_ser sou

Fl.
Cl.
Cors
Bns
arco
(à part)
ô
ciel
(haut)
a _ dieu .
à _ me fuyons
Daignez me pardon _ ner _ Mademoi _
arco

Hautb.
Cl.
P
P
Crs
P
Bns
pizz.
pizz.
pizz.
mais
mais il me re _
(à part)
(à Casilda)
_ sell' non non Madam' je ne sais quel nom lui don _ ner mais mais _ pre _ nons bien
pizz.

Hautb.

Cl.

Crs

Bns

Fz P

-gar-de et puis il garde un certain air hau-tain et fier sa voix ex-pi - - re puis il sou-

-gar-de plus je re-garde son oeil si fier lan-ce l'é-clair et ce sou-ri - - re qui vous at-

Fz P Fz > P F Fz > P arco

-pi - re d'où vient soudain ce noir chagrin sa voix ex-pi-re puis il sou-pi-re d'où vient sou-

-ti - re ah c'est cer-tain c'est un lu-tin et ce sou-ri-re qui vous at-ti-re ah c'est cer-

arco F

Hautb.

Cl.

Crs.

Bns

(timidement)

dain ce noir cha_grin il pa_rait par un sort é_tran_ge que l'air de la Cour vous

tain c'est un lu_tin

pizz.

All°. vivace (𝅗𝅥=108)

Cl.

Crs. en UT.

Bns

(naïvement)

chan_ge au point de ne pouvoir se recon_nai_tre je ne le croyais pas (vivement)

hélas je vous reconnais bien ah vos

Fl.
Hautb.
Cl.
Bns
FP
arco
arco
(s'animant)
traits ne sont pas de ceux que l'on ou_bli_e et le seul point qui pour_rait m'éton_ner c'est de vous retrou_
Cme la C-B.
arco
F P

(baissant les yeux)
moi plus jo_li_e
(avec entrainement)
(à part)
_ver en_core plus jo_li_e cent fois plus ah ah je sens que je vais me dam_ner
cresc.

Fl.

F

Hautb.

F

Cl.

F

C.nets

F

F

C.rs

F

B.ns

F

Tromb.

F

Timb.

F F

F

F

F

(à part)

C'en est fait il se risque et sans en a_voir l'air d'une éter_nelle flamme il brûle_ra pour moi

(à part)

__ C'est é_gal je me risque pour quelques mois d'en_fer que Sa_tan me con_fis_que sous son sceptre de fer __

C.me la C-B.

F

F

staccato
P
Fz
P
staccato
P
Fz
P
P
Fz
P
(à Casilda)
vers toi vo_le mon â_me et je veux sans effroi d'une é_ter_nel_le flam_me brû_
P
Fz
P
C.rs en UT
P
B.ns
PP
Fz
PP
staccato
staccato
PP
PP
A moi seule est son â_me et dé_ _
_ler auprès de toi au_près de toi.
PP

Fz > P
Fz > P
Fz > P
Fz
PP
PP
PP
PP
PP

_sormais je crois d'une éter_nel_le flam_me il brûle_ra pour moi pour moi.

(vivement)

Je

Fz > P
PP

Hautb.

Cl.

Fz Fz Fz Fz Fz Fz Fz

staccato

F P F P F P F P F P F P F P

staccato

FP FP FP FP FP FP FP

sais quel pé_ril me me_na_ce en admi_rant des yeux si toi... n'im_

Fz P Fz P Fz P Fz P Fz P Fz P Fz P Fz P

Hautb.

Cl.

vous et pour _ quoi

_ por _ te j'é _ prou _ _ ve un dé _ lice à me per _ dre l'en _ fer dans mes

_ vei _ _ nes cir _ cu _ _ le ton re _ gard vient de m'enchai _ ner

Ra _ fa _

Cme la C-B.

_ el

(à part)

ah ta main me brû _ le je sens que je vais me dam _ ner

cresc.

V.lle

C-B.

Fl.

F

Hautb.

F

Cl.

F

C.nets

F

F

C.rs

F

B.ns

F

Tromb.

F

Timb.

F F

F

F

F

(à part)

C'en est fait il se risque et sans en a_voir l'air d'une éter_nelle flamme il brûle_ra pour moi

(à part)

C'est é_gal je me risque pour quelques mois d'en_fer que Sa_tan me con_fis_que sous son sceptre de fer

F C.me la C-B.

F

staccato
P
staccato
P
P
(à Casilda)

vers toi vo_le mon â_me et je veux sans effroi d'une é_ter_nel_le flam_me brû_

Fz P

C.rs en UT
B.ns
P
PP
Fz PP
staccato
staccato

_ler auprès de toi au_près de toi.

A moi seule est son â_me et dé_ _

Cʳˢ en UT

Bⁿˢ

PP

PP

Fz > P

Fz

PP

Fz > P

PP

Fz > P

PP

_sormais je crois d'u _ ne é_ter_nel_le flam_me il brû_le_ra pour moi _ pour

Fz > P

PP

Fl.

Hautb.

Cl.

Cʳˢ en UT

Cʳˢ en SOL

P

Bⁿˢ

FP FP FP FP FP FP

FP FP FP FP FP FP

FP FP FP FP FP FP

moi. A moi seule est sou â _ me désor _ mais _ je croi _ d'une é _ ter _ nel_le flam_me brûle_

Vers toi vo _ le mon â _ me et je veux sans ef _ froi _ d'une é _ ter _ nel_le flam_me brû _

FP FP FP FP FP FP FP

F P F P F P F P F P F P F P

Fl. dolce

Hautb.

Cl. dolce

Cors

FP FP P

FP FP P

FP FP P

ra pour moi à moi seu - le est son â - me désor - mais je crois d'une é -

- ler auprès de toi vers toi vo - le mon â - me et je veux sans ef - froi d'une é -

Cme la C.-B.

FP FP

F P F P pizz.

Fl.

Hautb. P

Cl.

Cors en UT

Bns P

- ter - nelle flam - me brûle - ra pour moi d'u - ne é - ter - nel - le flam - me

- ter - - nelle flam - me brû - ler auprès de toi d'u - ne é - ter - nel - le flam - me

arco

Fl.
cresc.
Hautb.
cresc.
Cl.
cresc.
C.nets
F F
C.rs en UT
cresc.
C.rs en SOL
cresc.
B.ns
cresc.
Tromb.
F F F F
Timb.
F
F P
F
F P
F
F

il brû _ le _ _ ra pour moi et dé _ sor _ mais d'une é _ ter _ nel _ le flamme il

brû _ _ _ ler brû _ ler au _ près de toi vers toi mon â _ me sans ef _ froi sans ef _ froi

C.me la C.B.

brû_le_ra pour moi.

brû_le_ra pour toi.

»Pour pénétrer dans mon appartement
il y va de la tête»

N.° 11.
FINAL.

Cl:

Cl.s à P.ons

Cl.s

B.ns

Tromb:

Fray Ant:

Le Roi comp_ _ _ te sur sa sen_ _ ten_ _ _ ce et

V.lle et C B.

je vais la si_ _ gner mon cher en con_ sci_ _ en_ ce

Rafael.

J'ai for - cé la con - si - - gne

Vargas.

Quoi vous que je croy - ais aux ar - rêts et

pour votre impru - den - ce vous al - - lez fi - gu - - rer dans un au - to - da - - fé qui s'ap -

Changez en Mi ♭.

Rafael.

(Riant)

Vraiment

‒prè‒ ‒ ‒ ‒ te

Fray Ant:

convain‒cu d'héré‒ si‒e de pacte avec le diable et

Cornets en MI ♭
cresc:
P
F
Rafael.
Vargas.
(Bas à l'oreille de Rafael.)
au danger quel pouvoir pourra vous soustraire
ce
de sorcellerie qu'il soit brûlé dans une heure

(Tranquilement.)

n'est pas mon af _ fai _ _ re c'est celle d'Asmo _ dée il doit me pro_té _ ger

(Avec impatience.)

Mais par _ lez sup_pli_

Cl:

B^ns

pour _ quoi me déran _ ger pour _ quoi me déran _ ger c'est lui qui doit me pro _ _ té_

Hautb:
Cl.s
Cornets.
F
C.rs en UT.
B.ns
Tromb:
F
Fz
P
Fz
Vargas.
Mais dé_non_cé par moi c'est lui que l'on a _ mè _ ne et dans une heure il doit su_
Fz P

Hautb:
Cornets.
F
C.rs en UT.
B.ns
Tromb:
F
Fz
Carlo.
(Se débattant.)
Que me veut on Mes_sieurs Mes_sieurs Mes_sieurs
_bir la mè_me pei_ne
Fz P

Cors en UT.

Cors en MI ♭

Dans sa jus - ti - ce le saint of - fi - ce veut leur sup - plice al - lons mar -

Dans sa jus - ti - ce le saint of - fi - ce veut leur sup - plice al - lons mar -

Dans sa jus - ti - ce. le saint of - fi - ce veut leur sup - plice al - lons mar -

_chez que soit pu_ni _ e son hé_ré _si _ e li _ vrez l'im_pie à

_chez que soit pu_ni _ e son hé_ré _si _ e li _ vrez l'im_pie à

_chez que soit pu_ni _ e son hé_ré _si _ e li _ vrez l'im._pie à

Carlo.

é - cou - tez moi du moins é - cou - tez moi du moins de grâ -

F *F*

nos bû - chers non non non non

F *F*

nos bû - chers non non non non

F *F*

nos bû - chers non non non non

_ ce é _ cou_tez _ moi de grâce é _ cou _ _ tez _ moi
non non non non non non
non non non non non non
non non non non non non
FP
FP

Hautb.

Cl.

B.ons

(Se désespèrant)

hê _ las la Rei _ _ _ _ _ ne pour A _ ran _ juez vient de par _ tir (à Rafael.)

Vargas.

du dé _ mon

la puis_sance est vai _ _ ne

Mais au Roi je peux re_cou _ rir

non pas

non pas

non pas

Haut.
Cl.
Cl.s en Mi ♭.
B.ns
Tromb.
Fray Ant.
De par le Roi nul_le puis_sance hu_mai_ne ne peut fran_

Hautb.
Cl.
Corn.ts
P
C.rs
B.ons
Tromb.
P
Carlo. (à part.)
ô ciel que de_ve_nir
Vargas.
et vous ne tremblez
_chir le seuil

Hautb.

Cl.

Corn.ts

C.rs

B.ons

Tromb.

je ris de leur co _ lè _ re pour _ quoi me dé _ ran _ ger

pas mais ré _ fléchissez donc il y

Cl.

B.ons

ce n'est pas mon af _ fai _ re c'est lui qui doit me pro _ _ té _ ger

va de vos jours

F [redacted]

Cors en UT.

Cors en MI ♭

F

Dans sa jus - ti - ce le saint of - fi - ce veut leur sup - plice al - lons mar -

Dans sa jus - ti - ce le saint of - fi - ce veut leur sup - plice al - lons mar -

Dans sa jus - ti - ce le saint of - fi - ce veut leur sup - plice al - lons mar -

_chez
que soit pu _ ni _ e
son hé_ré _ si _ e
li _ vrez l'im _ pie à
chez
que soit pu _ ni _ e
son hé_ré _ si _ e
li _ vrez l'im _ pie à
chez
que soit pu _ ni _ e
son hé_ré _ _ si _ e
li _ vrez l'im _ pie à

Cl.nes les Hautb.

F F F F F F F

nos bû _ chers mort à l'im _ pi _ e à la ma _ gi _ e li_vrez l'im_pie à

nos bû _ chers mort à l'im _ pi _ e à la ma _ gi _ e li_vrez l'im_pie à

nos bû _ chers mort à l'im _ pi _ e à la ma _ gi _ e li_vrez l'im_pie à

F F F F F F

nos bû _ chers mort à l'im _ pi _ e à la ma _ gi _ e li _ vrez l'im pie à nos bû _

nos bû _ chers mort à l'im _ pi _ e à la ma _ gi _ e li _ vrez l'im pie à nos bû _

nos bû _ chers mort à l'im _ pi _ e à la ma _ gi _ e li _ vrez l'im pie à nos bû _

C.me La C.-B.

FP
FP
F
FP
FP
FP
F

FP
FP
FP

Vargas

(Bas à Rafael.)

le sup.

_chers mort à l'im _ pie à la ma _ gi _ e li _ vrez l'im _ pie à nos bû _ chers

_chers mort à l'im _ pie à la ma _ gi _ e li _ vrez l'im _ pie à nos bû _ chers

_chers mort à l'im _ pie à la ma _ gi _ e li _ vrez l'im _ pie à nos bû _ chers

FP

Hautb:

Cl:

Changez en Fa.

Cors

Bons

FP F PP

FP F PP

FP F PP

(à Part) (à Fray Antonio)

es_pé_ran_ce der_niè_re qu'à Dieu du moins j'a_

_pli_ce s'ap_prê_te

FP F Cme la C-B.

P F P F PP

_dres_se ma pri_è_re

Andantino (♪=132)

Cl:

Cors en FA.

Bons P

P

pizzic.

pizzic.

Cme le 1er Von

pizzic.

Ô Roi de la ter _ _ _ re ô noble Sei_gneur en_tends la pri_è_ _ _ re de ton ser_vi_

pizzic.

pizzic.

Fz > P

_teur si trop témé_rai_re ma voix s'é_le_va en toi seul j'es_pè_re car

Cl:

P

Cme le 1er Von

arco

P

ta clé_mence est là à qui par_don_ne sur la terre Dieu dans le ciel pardon_ne_ra à qui par_

arco.

PP

FP

arco.

PP

FP

PP

FP

PP

(à part.)

_donne sur la terre Dieu dans le ciel pardon_ne_ra la porte s'ouvre il est là il m'entend ah

trève aux chansons

Cme la C-B.

arco.

PP

FP

Pressez un peu. 1er Mouvement.

cresc. F

cresc. F

cresc. F

Le Roi.

(Appelant.)

Car_lo Car_lo

Fray Ant:

par_tons partons

F

trêve aux chansons allons par_tons al_lons par_tons allons par_

trêve aux chansons allons par_tons al_lons par_tons allons par_

trêve aux chansons allons par_tons al_lons par_tons allons par_

cresc. F

Changez en Ut.

pizzic.

pizzic.

pizzic.

à qui par_don_ne_ sur la

(Bas à Vargas)

tu le vois tu l'en.

(Avec égarement.)

où le conduisez vous arrê_tez ou craignez mon cour_roux

allons par_tons

_tons

_tons

_tons

pizzic.

pizzic.

terre Dieu dans le Ciel par_donne_ra à qui par_don_ne sur la terre Dieu dans le
_tends tu le vois tu l'en_tends
ses accents ravis_sans ont calmé tous mes sens oui je cède et me rends
Vargas.
d'où provient d'où dé_pend un pouvoir aussi grand
ô fatal contre_tems
ô fa_tal contre_tems ô fatal contre_
ô fa_tal contre_tems ô fatal contre_
ô fa_tal contre_tems ô fatal contre_

ciel pardon.ne_ ra ah

il a des ta_lis_mans qui rendent impuis_sants les complots des mé_chants les complots

ses accents ra_vis_sants ont calmé tous mes sens oui je cède et me rends à ses chants

vai_ne_ment je l'en_tends à pei_ne je comprends d'où provient d'où dé_pend un pouvoir

ô fa_tal contre_tems tu nous perds et tu rends nos efforts impuis_sants nos ef_forts

_tems ô fa_tal contre_tems tu nous perds et tu rends nos efforts impuis_sants nos ef_forts

_tems ô fa_tal contre_tems tu nous perds et tu rends nos efforts impuis_sants nos ef_forts

_tems ô fa_tal contre_tems tu nous perds et tu rends nos efforts impuis_sants nos ef_forts

pizzic.

pizzic.

pizzic.

des méchants tu le vois tu l'entends.

tout puissants à ses chants je me rends.

aus_si grand vai_ne_ment je l'entends.

impuissants ô fa_tal con_tre_tems.

impuissants ô fa_tal con_tre_tems.

impuissants ô fa_tal con_tre_tems.

impuissants ô fa_tal con_tre_tems.

pizz.

arco. pizz.

Hautb. 1.r Mouvement

Cl.

C.rs en UT.

B.ns

arco

arco

Carlo

ni con_tre lui non plus (secouant la tête avec colère.)

le Roi

il n'é_tait pas pour lui ô ce_lui_

F. Antonio

pourtant Si _ re votre or_dre

arco

(a part) (au Roi)

quel cri _ me il est sau_vé je prou _ ve _ rai com_

_ci c'est diffé _ rent

malé _ fi _ ce

Hauth.

Cl.

B^ns^.

P

P

P

(à part)

-ment il n'offen - sa ja - mais le saint of - fi - ce ô ciel

(avec colère)

il a fait plus un

pizz.

Cl.

B^ns^.

attén - tat plus grand il n'a pas craint dans son ar - deur cou - pable d'offen - ser la jeu -

Cl.

B.ns

PP

PP (bas à Carlo)

_nesse ain_si que la ver_tu dans ce Pa_lais moi mê_ _ _me je l'ai vu aux

arco PP

P

P

P

Carlo

(à part)

(bas au Roi)

il est perdu ins_pirez moi grands Dieux et d'un for_fait sem_

pieds de cet_te fil_le oui d'el_ _le

P

_blable s'il a_vait le droit s'il é_tait son ma_ri

(parlé)

(à part)

lui lui son ma_ri son ma_ri...

P

Fl.
rinf
Pt. Fl.
Hautb.
F
Cl.
rinf
Cnets en UT
F
Cs. en UT.
P
F P
Cs. en FA.
P
F P
Bns.
rinf
Tromb.
P
F
P
Timb.
F
Cymb. et Gsse Csse
P
F
P
P
F P
P
F P
Carlo.
a _ mour viens m'ab _ soudre aux yeux de _ mon Roi où je vois la
Rafael.
sans trembler j'attendais qu'il servit mes projets tu l'entends
le Roi.
cet hymen que je hais va servir mes projets il me rend
Vargas.
ô démon je voudrais emprunter tes secrets car i _ ci
F. Antonio.
je voyais mes projets couronnés du succès mais il parle
CHOEUR
P
ô sur _ prise ô pro _ dige il com _ mande il ex _ ige à sa voix il di _ ri _ ge ce
P
ô sur _ prise ô pro _ dige il com _ mande il ex _ ige à sa voix il di _ ri _ ge ce
P
ô sur _ prise ô pro _ dige il com _ mande il ex _ ige à sa voix il di _ ri _ ge ce
rinf
P
F P

rinf rinf

F F

rinf rinf

F F

rinf rinf

F P F F

F P F

F P F P F P F P

fou_ _dre é_ cla_ _ter ___ sur moi d'un tel mari_ a_ _ge a_ van_ çons

tu le vois chacun cède à sa voix sans trembler j'attendais qu'il servit

tousmesdroits la voilà sousmeslois cet hymen que je hais va servir

je le vois chacun cède à ta voix ô démon je voudrais emprunter

et je vois tout changer à sa voix je voyais mes projets couronnés

puis_sant Sou_ve_ rain ô sur_prise ô pro_di_ge je comp_tais oui dans ma ra_ge pour lui sur un

puis_sant Sou_ve_ rain ô sur_prise ô pro_di_ge je comp_tais oui dans ma ra_ge pour lui sur un

puis_sant Sou_ve_ rain ô sur_prise ô pro_di_ge je comp_tais oui dans ma ra_ge pour lui sur un

rinf rinf

F P F P

l'instant au _ da _ _ ce et cou _ ra _ _ ge ou la mort _ m'at _ tend al _ lons

mes projets tu l'entends tu le vois chacun cède à sa voix tu l'en _

mes projets il me rend tous mes droits la voilà sous mes lois il me

tes secrets car i _ ci je le vois chacun cède à ta voix car i _

du succès mais il parle et je vois tout changer à sa voix mais il

bon nau _ fra _ ge mais il parle et cet o _ rage hé _ las hé _ las se dis _ si _ pe sou _ dain ô sur _ pri _

bon nau _ fra _ ge mais il parle et cet o _ rage hé _ las hé _ las se dis _ si _ pe sou _ dain ô sur _ pri _

bon nau _ fra _ ge mais il parle et cet o _ rage hé _ las hé _ las se dis _ si _ pe sou _ dain ô sur _ pri _

cresc.

cresc.

cresc.

cresc.

cresc.

cresc.

cresc.

cresc.

cresc.

F

P

P

P

du cou _ ra _ _ _ _ _ _ ge du cou _ ra _ ge en a _ vant mar _ chons.

_ tends tu le vois cha _ cun cè _ _ _ de à sa voix.

rend tous mes droits la voi _ là sous mes lois.

_ ci je le vois cha _ cun cè _ _ _ de à ta voix.

par _ _ _ le et je vois tout chan _ ger à sa voix.

_ se ô pro_dige il commande il ex _ ige à sa voix il di _ ri _ ge ce puissant ce puissant Sou_ve _ rain.

_ se ô pro_dige il commande il ex _ ige à sa voix il di _ ri _ ge ce puissant ce puissant Sou_ve _ rain.

_ se ô pro_dige il commande il ex _ ige à sa voix il di _ ri _ ge ce puissant ce puissant Sou_ve _ rain.

pizz.

C.en UT.

Carlo (bas au Roi)

pour mieux calmer en _ cor le trouble de votre âme or _ don _

pizz.

pizz.

_ nez qu'il s'é _ loi _ gne à l'ins _ tant du Pa _ lais (à part)

non il emmè _ ne _ rait sa

C.me la C.-B.

femme et ne la plus voir ne la plus voir ah je ne pour _ rai ja _

Fl.

F

P.te Fl.

F

Hautb.

Cl.

F

F

C.nets

C.rs en UT.

F

C.rs en FA.

F

B.ns

F

Tromb.

F

Timb.

Cymb. et G.sse C.sse

F

F

F

Rafael.

(timidement)

qui moi

Récit.

- mais

Don Ra_fa _ el appro _ chez

C.me la C.-B.

F

1r. Mouvement

Si _ re

d'un ins _ tant de co _ lè _ re ou _ bliez _ le dé _ li _ re vous êtes li _ bre j'an _ nulle cet ar _

ô ciel

_ rêt je vous at _ ta _ che à ma per _ son _ ne vous reste _ rez au Pa _

(serrant la main de Carlo)

mer _ ci

mer_ci

_ lais je vous don _ _ _ ne dans mes gar _ _ _ des le bre _ vet _____ de Co _ lo _

PP

PP

PP

Rafael. (bas à Carlo)

merci

je

\- nel

Vargas.

(à Rafael)

je res_te stu_pé_fait et tout ce_la n'a rien qui vous é_ _ton_ne

PP

Cl.

Bns.

Rafael.

te l'avais bien dit pour_ _quoi me déran_ger c'est lui qui doit me pro_ _té_

Fl.
rinf
P.te Fl.
Hautb.
F
Cl.
rinf
C.nets
F
C.rs en UT.
P F P
C.rs en FA.
P F P
B.ns
P
rinf
Tromb.
P F P
Timb.
F
Cymb. et G.sse C.sse

P F P
F P
F P

a - mour viens m'ab - sou - dre aux yeux de mon Roi où je vois la

- ger sans trembler j'attendais qu'il servit mes projets tu l'entends

cet hymen que je hais va servir mes projets il me rend

ô démon je voudrais emprunter tes secrets car i - ci

je voyais mes projets couronnés du succès mais il parle

P
ô sur - prise ô pro - dige il com - mande il ex - i - ge à sa voix il di - ri - ge ce

P
ô sur - prise ô pro - dige il com - mande il ex - i - ge à sa voix il di - ri - ge ce

P
ô sur - prise ô pro - dige il com - mande il ex - i - ge à sa voix il di - ri - ge ce

rinf
P

F P

fou_ _dre é_ cla_ _ter ___ sur moi d'un tel mari_ a_ _ _ge a_ van_ _cons

tu le vois chacun cède à sa voix sans trembler j'attendais qu'il servit

tousmesdroits la voilà sousmeslois cet hymen que je hais va servir

je le vois chacun cède à ta voix ô démon je voudrais emprunter

et je vois tout changer à sa voix je voyais mes projets couronnés

puis_sant Sou_ve_ rain ô sur prise ô pro_di_ge je comp_tais oui dans ma ra_ge pour lui sur un

puis_sant Sou_ve_ rain ô sur_prise ô pro_di_ge je comp_tais oui dans ma ra_ge pour lui sur un

puis_sant Sou_ve_ rain ô sur_prise ô pro_di_ge je comp_tais oui dans ma ra_ge pour lui sur un

rinf

F

rinf

F

P F P

F

F

P F P

F P

F P

l'ins_tant au _ da _ _ ce et cou_ra _ _ ge ou la mort _ m'at_tend al_lons

mes projets tu l'entends tu le vois chacun cède à sa voix tu l'en_

mes projets il me rend tous mes droits la voilà sous mes lois il me

tes secrets car i_ci je le vois chacun cède à ta voix car i_

du succès mais il parle et je vois tout changer à sa voix mais il

bon nau_fra _ ge mais il parle et cet o _ rage hé _ las hé _ las se dis _ si _ pe sou _ dain ô sur_pri _

bon nau_fra _ ge mais il parle et cet o _ rage hé _ las hé _ las se dis _ si _ pe sou _ dain ô sur_pri _

bon nau_fra _ ge mais il parle et cet o _ rage hé _ las hé _ las se dis _ si _ pe sou _ dain ô sur_pri _

rinf

F P

cresc.

F

cresc.

F

cresc.

F

cresc.

F

cresc.

F

F

cresc.

F

cresc.

F

F

F

cresc.

F

cresc.

F

F

du cou - ra - - - - - - ge du cou - ra - ge en a - vant mar - chons

- tends tu le vois cha - cun cè - - - de à sa voix

rend tous mes droits la voi - là sous mes lois

- ci je le vois cha - cun cè - - - de à ta voix

par - - - le et je vois tout chan - ger à sa voix

- se ô pro - dige il commande il ex - ige à sa voix il di - ri - ge ce puissant ce puissant Souve - rain c'est à con -

- se ô pro - dige il commande il ex - ige à sa voix il di - ri - ge ce puissant ce puissant Souve - rain c'est à con -

- se ô pro - dige il commande il ex - ige à sa voix il di - ri - ge ce puissant ce puissant Souve - rain c'est à con -

F C.me la C.-B.

F

F F F F F F

du cou - ra - ge à - mour viens

sans trem - bler j'atten - dais qu'il ser - vit mes pro - jets tu

cet hy - men que je hais va ser - vir mes pro - jets il

ô dé - mon je vou - drais emprun - ter tes se - crets car

je voy - ais mes pro - jets couron - nés du suc - cès mais

- fondre et de nos Rois il prend les droits c'est lui qui commande au des - tin en Sou - ve - rain c'est

- fondre et de nos Rois il prend les droits c'est lui qui commande au des - tin en Sou - ve - rain c'est

- fondre et de nos Rois il prend les droits c'est lui qui commande au des - tin en Sou - ve - rain c'est

F
viens viens viens m'ab_soudre aux yeux de mon Roi
l'en_tends tu le vois cha_cun cède à sa voix cède à sa voix
me rend tous mes droits la voi_là sous mes lois sous mes lois
i_ci je le vois cha_cun cède à ta voix cède à ta voix
il parle et je vois tout chan_ger à sa voix à sa voix
lui qui com_mande au des_tin en Sou_ve_rain en Sou_ve_rain c'est à con_
lui qui com_mande au des_tin en Sou_ve_rain en Sou_ve_rain c'est à con_
lui qui com_mande au des_tin en Sou_ve_rain en Sou_ve_rain c'est à con_

F F F F

du cou - ra - ge à - mour viens

sans trem - bler j'atten - dais qu'il ser - vit mes pro - jets tu

cet hy - men que - je hais va ser - vir mes pro - jets il

ô dé - mon je vou - drais emprun - ter tes se - crets car

je voy - ais mes pro - jets couron - nés du suc - cès mais

- fondre et de nos Rois il prend les droits c'est lui qui commande au des - tin en Sou - ve - rain c'est

- fondre et de nos Rois il prend les droits c'est lui qui commande au des - tin en Sou - ve - rain c'est

- fondre et de nos Rois il prend les droits c'est lui qui commande au des - tin en Sou - ve - rain c'est

F

viens viens viens m'ab_soudre aux yeux de mon Roi ___ a_

l'en_tends tu le vois cha_ cun cède à sa voix cède à sa voix sans trem_ bler ___

me rend tous mes droits la voi_là sous mes lois sous mes lois cet hy_ men ___

i_ci je le vois cha_ cun cède à ta voix cède à ta voix ô dé_ mon ___

il parle et je vois tout chan_ger à sa voix à sa voix je voy_ ais ___

lui qui com_mande au des_ tin en Sou_ve_ rain en Sou_ve_rain c'est à con_

lui qui com_mande au des_ tin en Sou_ve_ rain en Sou_ve_rain c'est à con_

lui qui com_mande au des_ tin en Sou_ve_ rain en Sou_ve_rain c'est à con_

- mour | viens m'ab - | sou - - - | - dre aux | yeux | de mon | Roi ___

___ sans trem - | bler j'atten - | dais qu'il ser - | vit ___ | ___ qu'il ser - | vit mes pro - | jets | tu l'en -

___ cet hy - | men que je | hais va ser - | vir ___ | ___ va ser - | vir mes pro - | jets | il me

___ ô de - | mon je vou - | drais emprun - | ter ___ | ___ emprun - | ter tes se - | crets | car i -

___ je voy - | ais mes pro - | jets couron - | nés ___ | ___ couron - | nés du suc - | cès | mais il

- fondre et | de nos | Rois il | prend les | droits il | prend les | droits | c'est

- fondre et | de nos | Rojs il | prend les | droits il | prend les | droits | c'est

- fondre et | de nos | Rois il | prend les | droits il | prend les | droits | c'est

viens m'ab - sou - dre aux yeux de mon Roi ___ de ___ mon Roi.

- tends tu le vois cha - cun cha - cun cède à sa voix cè - de à ___ sa voix.

rend tous mes droits la voi - là sous mes lois la voi - là sous mes lois ___ la voi - là sous mes lois.

- ci je le vois cha - cun cha - cun cède à ta voix ___ cè - de à ta voix.

par - le et je voix tout changer changer à sa voix tout chan - ger à sa voix.

lui c'est lui c'est lui qui commande au des - tin en Sou - - ve - rain.

lui c'est lui c'est lui qui commande au des - tin en Sou - - ve - rain.

lui c'est lui c'est lui qui commande au des - tin en Sou - - ve - rain.

ACTE III.

N° 12.

ENTR'ACTE et CAVATINE

Allegro (♩=138)

Flûtes.

Hautbois.

Clarinettes en UT.

Cornets à Pistons en FA.

Cors en FA.

Cors en UT.

Bassons.

Trombones.

Timbales en FA.

Violons.

Alto.

CARLO.

Violoncelle. Cme la C-B.

Contre-Basse.

F

F

dolce

dolce

dolce

Fl.

Haut.

Cl.

B.^ns

Levée du Rideau

FP

FP

FP

FP

FP

FP

FP

Fl.

P

Hautb.

P

Cl.

P

Cnets

P

P

Crs

P

Bns

P

Tromb.

P

pizz.

pizz.

Récit

Depuis long-

pizz.

P

P arco

P arco

-tems est par-ti mon mes-sa-ge la Rei-ne ne vient pas et je trem-ble tou-

P arco

- jours oser tromper le Roi dans ces lieux c'est l'u _ sa_ge m'a-t-on dit et pour_ tant j'ai grand peur pour mes
Fl. Andantino (♩=72)
dolce
<Fz>
Hautb.
dolce
<Fz>
Cl.
dolce
<Fz>
Cors
<Fz>
<Fz>
P
Bns
<Fz>
P
staccato
staccato
staccato
jours
Re _ viens ma noble protec _ tri _ _ ce ai _

C.rs en UT.

B.ns

_der ton pau_vre ser_vi_teur du sort dont je crains le ca _ pri _ ce pour moi détourne la ri_

Fl.

P

Hautb.

P

Cl.

P

C.rs en FA.

P

C.rs en UT.

B.ns

FP FP

FP FP

_gueur ___ pour moi détourne la ri _ gueur à l'hori_son im _ men _ _ se

Fz Fz

Cl.

C.rs en FA.

B.ns

rien n'apparait je crois j'é _ cou _ te et ce si _ len _ ce re _ dou _ ble mon ef _

Cl.

C.rs en UT.

P

B.ns

P

staccato

staccato

staccato

_ froi re _ dou _ ble mon ef _ froi re _ viens ma noble protec _ tri _ _ ce ai _

C.rs en UT
B.ns
_der ton pau_vre ser_vi_teur du sort dont je crains le ca_pri_ce pour moi détourne la ri_
Cl.
C.rs en UT
B.ns
_gueur pour moi détourne la ri_gueur re_viens re_viens ma noble protec_trice ai_der

Cl.
Cors en UT.
Bons
— ton pauvre ser - vi - teur du sort du sort dont je crains le ca - price pour moi dé - tour - ne dé - tourne la ri -

Fl.
Allegro non troppo (♩=108)
Cl.
Cors en UT.
PP
Bons
Timb.
PPP
PP
PP
PP
(écoutant)
- gueur
Dieu vient me rendre un es - poir un es - poir sou -
PP
PP

Fl. Cl. Crs Bns Timb.

_dain je crois en _ ten _ _ dre un bruit loin _ tain d'un équi _ _ pa _ _ _ ge le roule _

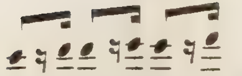
Fl. Hautb. Cl. Crs Bns Timb.

_ ment d'un at_te _ la _ ge le pas frin _ gant

Cme la C.-B.

Fl.
Hautb.
Cl.
Crs P
Bns P
Timb. P
P
pizz.
Le des_ _ tin ___ vientenfin calmer ma pei_ _ ne oui je crois entendre unbruit loin_
pizz.

Crs
Bns
Timb.
_ tain plus d'ef_ _ froi ___ oui je crois voi_ci la Rei_ _ ne ah l'es_ poir enfin re_nait pour



Fl.

Hautb.

p

cresc.

Cl.

Cnets *p*

cresc.

p

cresc.

Crs

cresc.

Bns

cresc.

Tromb.

cresc.

p

Timb.

cresc.

arco

moi oui je crois en_ ten_dreun bruit loin_tain ah l'espoir en_fin re_nait pour moi mon attente n'est plus

Cme la C.-B.

arco

cresc.

cresc.

vai _ ne et je nem'abu_se pas toujours de ma Souve _ rai _ _ ne

cresc.

cresc.

F F F F F F F P F P F P

le bonheur suit les pas ________ le bon - heur ________

F F P F F P

Cl.

B.ns

P

P

le bon heur le bon heur suit ses pas c'est el

Cl.

C.rs

P

P

B.ns

P

Timb.

PP

pizz.

le. Le des tin vient enfin calmer ma pei ne oui c'est elle enfin j'en suis cer

pizz.

Cl.
Bns
Timb.

_tain plus d'ef _ _froi plus d'effroi voici la Rei _ ne ah l'es _ poir enfin renait pour

Hautb.
P
Cl.
Cnets P
P
Cr
Bns
Timb.

arco
moi oui c'est el _ _ le en _ fin ___ j'en suis ___ cer _ tain à l'es_poir en _ fin re_nait pour

arco

Fl.

cresc.

Hautb.

cresc.

Cl.

C.nets cresc.

cresc.

C.rs cresc.

cresc.

B.ns

cresc.

Tromb.

p

cresc.

Timb.

cresc.

cresc.

moi mon atten_te n'est plus vai _ ne et je ne m'abu_se pas ______ toujours de ma Sou_ve_

cresc.

cresc.

rai _ _ ne le bonheur suit les pas le bon heur

F F F F F F F F F F F

P
P
P
P
P
F P
FP FP
F
FP FP
FP FP
le bon heur le bon heur suit les pas le bon heur suit les pas le bon
Cme la C.-B.
FP FP

F F F F F F F F F F F F F F F F F F F F F

_heur ——— suit les pas le bon_heur suit les pas ——— suit les pas.

« D'une ... pareille. »

N° 12 bis.

Allegro moderato (♩=92)

Violons.

Alto.

Violoncelle.

Contre-Basse.

PP PP PP PP PP

FIN

Cme la C.-B.

N.º 13.

DUO.

« Et en son absence «

Allegro (♩=160)

Flûtes.

Hautbois.

Clarinettes en SI b.

Cornets à Pistons en MI b.

Cors en MI b.

Cors en SI b bas.

Bassons.

Trombones.

Timbales en MI b.

Violons.

pizzicato.

pizzicato.

Alto.

pizzicato.

CASILDA.

(à part)

Lui faire accroire ah c'est terrible que pour partager avec lui le diable est toujours là

RAFAEL.

Violoncelle.

pizzicato.

Contre-Basse.

pizzicato.

Fl:

Cl:

C.rs

B.ns

Parco.

près de nous in_vi _ sible mais Car _ lo le veut ain_si

(à part)

O mo _ ment fa _ vo _ _ ra _ _ _ ble o mo_

Parco.

Hautb:

Cl:

C.rs

B.ns

cresc_

P arco.

cresc_

_ment fa_vo _ ra_ble a _ mour tu me sou _ ris et puis trom_per le diable en tous

C.me la C. B.

P arco. cresc

Fl:
Hautb:
Cl:
Crs
Bns
dolce.
dolce.
P
Fz
P
pizzicato.
pizzicato.
pizzicato.
(à part)
D'u_ne ru_
tems est per_mis trom_per le diable en tous tems est per_mis
pizzicato.
pizzicato.
Fl:
_ _ _se sem_bla_ble en_ vain mon cœur gé_mit so_yons i_ne_xo_ra_

Fl.

Cl.

Cors.

Bns.

arco.

(à part) P

-- ble car mon frè - re l'a dit

oui

il est loin ap - pro - chons ap - pro - chons

arco.

Hautb.

Cl.

Cors.

Bns.

cresc.

P arco. cresc.

P arco. cresc.

cresc.

oui sans ê - tre vu le diable est là c'est conve - nu

(avec expression)

Ca - sil - da oui je t'ai - me je

Cme la C. B.

P arco cresc.

Hautb.

Cl.

Crs en Si♭.

Bns

Fz P P pizz.

(parlé)

com_ment je l'ai bien en_ten_du pen_dant que vous par_

_t'ai _ me je t'ai _ me quoi donc

pizz.

Fz P

Fl.

Crs en Si♭.

Bns

PP

_lez ô bi_zar _ re mer_veil _ le quel_qu'un murmure aus_ si je

Cl.es en SI b.

PP

t'ai _ me à mon o _ reil _ le non pas de ce _ lui _ ci

de ce cô _ té ce _ la n'est pas pos _

_ si _ ble

PP

eh mais c'est i _ nou _ i on me re _

qu'avez-vous donc et quel trouble est le vô _ tre

Fl.

Crs PP

Bns

Tromb.

arco.

_tient la main non pas l'au _ tre

cel _ le _ ci ah se _ rait _ ce As_mo_

arco.

Crs

Bns

Tromb.

eh mais de ce cô _ té le voi _ là mainte _ nant fi_nis_

_dée invi _ si _ ble et pré_sent

Vlle et C.B.

Cl.es en Sib.

B.ns

Tromb.

_sez je dé_fends qu'on me tou_che il presse en_cor ma main sur son

qu'est-ce donc

C.me la C. B.

cœur sur sa bou_che

ô ciel je m'ar_rê_te en trem_blant

Cl.

C.rs en MI♭.

B.ns

Tromb.

Timb. *pp*

p

par ce doux malé_fi_ _ce moi je ne crains plus

in_ fer_na_le ma_li_ _ _ _ce le bon_heur que j'ob_tiens le

V.lle et C B.

p

Cl.

C.rs en SI♭ bas.

B.ns

rien et vois a_vec ma_li_ce quel tour_ment est le sien quel tour_ment est le

moin_dre bé_né_fi_ce de_vient sou_dain le sien.

Fl.
Cl.
Cr. en MI b.
P
Bns
Tromb.
P

sien ah c'est vrai_ment ter_ri_ _ _ble mê_me dans ses a_
ah c'est vrai_ment ter_ri_ _ _ble mê_me dans mes a_mours ___ ce

Fl.
Cl.
Crs
Bns
Tromb.
P
FP
FP
FP

_mours ce dé_mon in_vi_si_ble veut par_ta_ger tou_jours ___ veut
dé_mon in_vi_si_ _ble veut par_ta_ger tou_jours ___ veut
F P

Allegro. (𝅗𝅥 = 116)

cresc.

cresc.

cresc.

P

FP

cresc.

FP

cresc.

FP

cresc.

F

par - ta - ger tou - jours veut par - ta - ger tou - jours

par - ta - ger tou - jours veut par - ta - ger tou - jours. Appre-

F P cresc. F F

Allegro.

P

-nez que de vo - tre au - da - ce dé - mon ou lu - tin je me las - se si je veux

voi_là qu'il la quit _ te soudain

bien quitter sa main et si je m'é_loi _ gne d'i _

le voi_là qu'il s'é _ loigne aus _ si il se rap _

_ ci je n'entends pas cé _ der mes droits

_proche je le crois

car tous deux l'a _ mour nous en_chaî _ ne

CASILDA, indiquant à sa gauche l'Être invisible, dit à Rafael: O ciel! à mes genoux!.. **RAFAEL**: Comment à vos genoux?.. **CASILDA**: Oui à mes genoux

CASILDA et **RAFAEL** en même temps: Mais, Monsieur _ Monsieur ... Monsieur!...

Hautb.

Même mouvt

Cl.

Crs

Bns

Tromb.

ma part est donc tou_jours la sien_ne et mon bon_heur tou_jours le sien près de

Crs en MI b.

toi qui fais mon bon_heur de sa puis_san_ce je me pas_se et si tu me gardes ton

Cl.

Cs.

Bns

P

Fz

ah l'on m'embrasse

cœur viens viens ah Monsieur c'est un trait perfi_de et déloy_al Monsieur c'est un a_

_bus du pouvoir in_fer_nal et c'est en_fin d'un lâ_che oui m'enten_dez-vous

(il l'embrasse)

bien de se cacher ain _ si pour dé_rober mon bien ma vie à moi mon a _ mour mon trésor

F F F F F F F F F F F F F FP F FP F FP F FP F F FP F FP F P F F F F P F

Fz Fz Fz

F P P F F F FP FP F F F F FP FP F

ah l'on m'embrasse en_cor (avec fureur tire son épée)

nonnon non non plus de par_ta _ ge je re _ nonce au traité qui m'en_ga _ ge rien i _

Fz

Cmo La C. B.

F P F P F

Cᵒʳ

Timb.

P F P F PP F PP F PP

_ci ne m'ar _ rê _ _ te non non dussé-je ê _ tre per_du que par toi la tem_

_pê _ te écla _ te sur ma tête no_tre pacte est rom_pu m'entends-tu m'entends-tu

(à part)

quel tour_

P
P
- ment je lui don - ne c'est mal-gré moi que je le fais souf -
non non plus de par-ta - ge je renonce en ma ra - ge au traité qui m'enga - ge
Celli la C. B.

-frir mais mon frè - re l'or - donne et je dois o - bé - ir je

dussé je être perdu je renonce en mara - ge au traité qui m'enga - ge non non

Plus animé.

F

dois o - bé - ir je dois je dois o - bé - ir quel tour - ment je lui don - ne c'est

non non plus de parta - ge dus - séje ê - tre per - du no - tre pacte est rom - pu oui m'entends -

F

mal _ gré moi que je le fais souf_frir mais je dois o _ bé _ ir mais je dois o _ bé _ ir

tu oui m'entends - tu notre pacte est rom_pu no_tre pacte est rom_pu no_tre pacte est rom _ pu

o _ bé _ ir.

oui tout —— est rom _ pu.

» Il est donc vrai! »

N° 14.

FINAL.

Allegro assai. (𝅗𝅥 = 112)

Flûtes. Hautbois. Clarinettes en UT. Cornets à Pistons en FA. Cors en FA. Cors en UT. Bassons. Trombones. Timbales en FA. Cymbales et Grosse-Caisse. Violons. Alto. CARLO. CASILDA. LA REINE. RAFAEL. LE ROI. VARGAS et FRAY ANTONIO. CHOEUR. Dames et Seigneurs. Violoncelle. Contre-Basse.

F F F F F F F F F F F F F F F

staccato P staccato P P staccato P P P P P FP FP FP FP F P

LE ROI: C'est trop d'au_da_ce et trop d'of_fen_se on croyait braver ma puis_

- son - ce maistre tremblez tous tremblez d'ef-froi c'est moi c'est moi qui suis le Roi tremblez tremblez devant moi

C.me la C.-B.

(à Rafael et à Casilda)

oui tremblez devant moi oui tremblez devant moi! O vous qu'un sort fatal a_mè_ne sous les yeux d'un maitre outra_

Fl.

Hautb.

Cl.

C^nets

F F F F F

Cors

F F F F F

F F F F F

B^ns

Tromb.

F F F F F

FP FP FP FP FP FP

FP FP FP FP FP FP

FP FP FP FP FP FP

_gé vous sau_rez ce que peut ma hai_ne et de vous je serai ven_gé oui per_fides oui per_fides Dieu la

F P F P F P F P F P FP

P

P

P

la Reine

qu'a_vez vous donc

(cherchant à modérer sa colère)

Rei_ne ce que j'ai ce que j'ai c'est trop d'au_

P

Fl.

Hautb.

Cl.

C^nets

C^s

B^ns

Tromb.

la Reine.

qui peut exciter exciter sa ven _ gean_ce qui donc

_ da _ _ ce c'est trop d'of _ fen _ se on croy _ ait bra_ver ma puis _ san _ ce mais tremblez tous ___ tremblez d'ef _

est _ _ ce un nou _ veau trait de dé _ men_ce ou

CHŒUR

qui peut exciter exciter saven _ geance qui donc

qui peut exciter exciter saven _ geance qui donc

qui peut exciter exciter saven _ geance qui donc

P FP F P

qui donc l'ou _ tra _ ge et l'of _ fen _ se ah rien n'é _ ga _ le mon ef _ froi rien n'é _

_ froi c'est moi c'est moi qui suis le Roi tremblez tremblez devant moi

re _ _ vient _ _ il en ma puis _ san _ ce il est à nous oui je le vois ___ il est à

qui donc l'ou _ tra _ ge et l'of _ fen _ se ah rien n'é _ ga _ le mon ef _ froi rien n'é _

qui donc l'ou _ tra _ ge et l'of _ fen _ se ah rien n'é _ ga _ le mon ef _ froi rien n'é _

qui donc l'ou _ tra _ ge et l'of _ fen _ se ah rien n'é _ ga _ le mon ef _ froi rien n'é _

Cne B. C. - B.

-ga - le mon ef - froi rien n'é - ga - le mon ef - froi Car - lo Car - lo ve -

oui tremblez devant moi oui trem - blez devant moi

nous oui je le vois il est à nous oui je le vois

-ga - le mon ef - froi rien n'é - ga - le mon ef - froi

-ga - le mon ef - froi rien n'é - ga - le mon ef - froi

-ga - le mon ef - froi rien n'é - ga - le mon ef - froi

Cl.

C.^{s} en UT.

B.^{ns}

Carlo.

Si _ re

_ nez je suis trem _ blante sa fu _ reur contre nous s'aug _ mente

le Roi.

(brusquement)

que nous veux tu ser _

C.^{s} en UT.

qui moi si vous daignez me croire et me per _ met _ tre

(avec colère)

_ vir nos enne _ mis

Silence!

Cl.

Bns.

Tromb.

à notre Cour si j'ai daigné t'ad_met_tre c'est pour chan_ter non pas pour don_ner des a_

Hautb.

Cl.

Bns.

Tromb.

Carlo

dé_sor mais Si__re je ne le puis j'ai trop de cha_grin oui

_vis et la rai_son toi

Hauth.

Cl.

B.ns

Si _ ye (s'adoucissant) u_ne soeur qu'on vou _ drait m'enle _ ver que l'on vou _ drait __ sé_

ah tu souf_fres aus _ si qu'as-tu donc

_ dui_re un noble et grand Sei _ gneur je ne saurais le di _ re qu'à votre Majes _ té

qui donc son nom

Récit

Madame un seul ins _

All° non troppo

Fl.

F

Hautb.

F

Cl.

F

C^{nets}

C^{rs} en FA.

F

C^{rs} en UT.

F

B^{ns}

F

Tromb.

F

All° non troppo

F

P

Mesuré

-tant de grâ-ce et vous Messieurs qu'on se re-ti - - - re il n'est per-sonne i-ci d'assez

C^{me} la C.-B.

Carlo

vous Si_re

haut d'assez grand pour se mettre au dessus des lois j'en fais ser_ment ce séduc_teur quel est il donc

Andantino (♪=132)

Fl

dolce

C^rs en UT

P

B^ns

P

PP

PP

PP

(regardant l'Inquisiteur)

De la Rei_ne crai_nant le ten_dre dévoument ces pi_eux conseillers dont la per_fi_de a_dresse vou_

arco

pizz.

PP

pizz.

Fl.

Hautb.

Cl.

Cors en FA.

pizz.

arco

_lant vous en_trainer aux pieds d'une maitresse vous con_duire au di_vor_ce et for_mer d'au_tres noeuds pour

pizz.

Hautb.

Cl.

Bns

s'enrichir la preuve en est là sous vos yeux

(avec une colère concentrée)

ô ciel ainsi par vous la Reine a dû con_

Fl.

P

Hautb.

Cl.

P

C^rs en UT.

B^ns

F *P*

F *P*

F *P*

(vivement)

(montrant Rafael) (montrant sa soeur) pizz.

je le jure ô mon Roi la Reine n'en sait rien ni lui ni ma soeur moi

-naitre les torts dont je rougis

F *P*

F *P*

P

P

pizz.

Hautb.

C^rs

B^ns

Fz

arco

Fz

arco

moi votre servi_teur de vos se_crets seul je suis maître ordonnez mon tré_pas ils mourront avec

C^me la C.-B.

arco

Fz Fz Fz

C.ts en FA.

C.ts en UT.

B.ns

Fz

Fz

Fz

P

P

P

P

P

P

moi qu'à ce prix le re _ pos en votre cœur re _ vienne que l'innocence en vous re_trouve un dé_fen_seur et fi_dèle à l'hon_

Fz

P

Cl.

C.rs

B.ns

cresc.

cresc.

cresc.

P

P

P

P

_neur et fidèle à la Reine rendez lui son é _ poux et rendez moi ma sœur

cresc.

P

Cl.

Cors en FA

P

pizz.

pizz.

pizz.

Carlo

ô puissant Sei_gneur

Casilda

ô Roi de la ter_re que

pizz.

pizz.

P

Fz > P

Fz > P

Fz > P

ar_ri_ve à ton cœur nous pro_té_ge_ra

no_tre pri_è_re ta main tu_té_lai_re en

Cl.

C.ⁿˢ en FA

C.ⁿˢ en UT

B.ⁿˢ

à qui par_ don_ne sur la terre Dieu dans le

toi __ seul j'es _ pè _ _ re _ car mon cœur me dit là à qui par_ don_ne sur la terre Dieu dans le

All.º non troppo (♩=112)

Cl.

C.ⁿˢ en UT

B.ⁿˢ

ciel par_ don_ ne _ ra à qui par _ don_ne sur la terre Dieu dans le ciel par_ don_ ne _ _ ra

ciel par_ don_ ne _ ra à qui par _ don_ne sur la terre Dieu dans le ciel par_ don_ ne _ _ ra

le Roi

(à la Reine)

à vous Ma_

Cl.s en FA

p

arco

p

arco

p

arco

p

(regardant l'Inquisiteur)

_da _ _ me tout à vous plus d'enne _ mis désormais en_tre nous quant à vous é _ pou _

arco

p

arco

p

Cl.

Cl.s en FA

Cl.s en UT

p

B.ns

_sez cel _ le qui vous est chè _ _ _ _ re Com _ te de Puy _ cer _

Cl.

Cors en UT

Bns

Rafael

que tu ne prendras

_ da Vargas Mar _ quis de Pen _ na _ flor

quoi de nouveaux ti_tres en _ cor

Hautb.

Cl.

dolce

Cors en FA

P

Cors en UT

Bns

dolce

Carlo

au con _ trai _ re je les prends et les don _ ne... à ma

pas cet_te fois

à qui donc

P
P
soeur j'ai te _ _ nu ma pro _ messe et dans cet _ te de _ meu _ re cha_cun au_ra sa
Hautb.
Cᵒˢ
part je vous vois tous heu _ reux et vous l'ê _ tes par moi ma part est la meil _
oui mais la tienne à toi

Fl.

F

Hautb.

F

Cl.

F

C.nets

F

F

C.rs

F

B.ns

F

Tromb.

F

Timb.

F

Cymb. et G.sse C.sse

F

F

F

F

CHOEUR

_leu _ _re

F

Que nos soins no _ tre ten _ dres _ se et la gloi _ _ _ _

F

Que nos soins no _ tre ten _ dres _ se et la gloi _ _ _ _

F

Que nos soins no _ tre ten _ dres _ se et la gloi _ _ _ _

C.me la C.-B.

F

F F

F F

_re et le re _ pos oui que par lui rè _ gnent sans ces _ se et la gloire et le re _

_re et le re _ pos oui que par lui rè _ gnent sans ces _ se et la gloire et le re _

_re et le re _ pos oui que par lui rè _ gnent sans ces _ se et la gloire et le re _

F

F

- pos et des siens que la ten - dres - - - - se le gué - ris - - se

- pos et des siens que la ten - dres - - - - se le gué - ris - - se

- pos et des siens que la ten - dres - - - - se le gué - ris - - se

C.^me la C-B.

F

F

de ses maux le gué - ris - se de ses maux le gué - ris - se de ses

de ses maux le gué - ris - se de ses maux le gué - ris - se de ses

de ses maux oui le gué - ris - se de ses maux le gué - ris - se de ses

F

F

maux le gué _ ris_se de ses maux.

maux le gué _ ris_se de ses maux.

maux le gué _ ris_se de ses maux.

FIN.



